BONDIA ARUBA®

E

COHO ta defini tambe...

1500 cupo di trabao menos...

Diabierna 21 di Mei 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Prome Minister ta pidi Parlamento pa 14.2 miyon florin



Pagina 4

- **Gobernador di Aruba a haci entrega di decreto real**

Pagina 4

- **Di dos Vacunathon lo tuma luga fin di siman aki**

Pagina 3

- **Aruba no tin necesidad pa preocupa pa carta di Hulanda**

Pagina 6

Corte a rechasa peticion di SKOA riba decision di Minister Lampe





Pagina 2

Colombianonan ta sigui cu protestanan



Pagina 8

Ta lansa Caribbean Shark Coalition pa promove proteccion di tiburon



Pagina 13

Corte a rechasa peticion di SKOA riba decision di Minister Lampe





Minister Lampe y SKOA tin algun tempo caba den disputa cu otro pa un suma di placa cu e stichting a haya dos biaha. Minister di Enseñansa Rudy Lampe a tuma e decision cu SKOA mester paga esaki bek y pa verreken e pago den dos biaha cu loke gobierno mester duna e fundacion. SKOA sinembargo no ta di acuerdo y a dicidi di bay Corte contra e decision ey. Pero nan a perde.

Despues cu CAD a descubri den cuenta annual di SKOA cu e fundacion a haya dos biaha e suma di 970 mil florin, e mandatario a manda un carta den cual ta pone cu mester palabra un suma di subsidio pa 2021 pa loke ta e gastonan di limpiesa di e scolnan; cu mester pone bon cla den un documento cu SKOA a haya 970 mil florin dos biaha na 2015; cu 30% di e suma aki lo wordo "verreken" cu e suma di 1.085.000 florin di subsidio di operacion pa aña 2020; cu pa loke ta 2020 ta duna SKOA un adelanto di 794.000.

Tambe e Minister a bisa den e carta cu lo duna SKOA pago un biaha di 1.5 miyon florin pa e presupuesto di 2021, como contribucion pa e gastonan extra di limpiesa di e scolnan di SKOA relaciona cu e pandemia di COVID-19. Pero contenido di e carta aki ta algo cu SKOA no por a bay di acuerdo cu ne. E fundacion ta sinti cu e decisionnan aki lo afecta nan seriamente. Nan ta persisti cu gastonan di salario di personal di limpiesa no ta cay bou gastonan di operacion pero mester wordo compensa for di e post di salario. Pero tambe ta bisa cu e normbedrag di subsidio di operacion no ta cubri tur e gastonan di personal di limpiesa. Esaki a causa cu nan a confronta un deficit riba presupuesto y no por a paga nan obligacionnan fiscal como doño di trabou. Tampoco ta di acuerdo pa "verreken" un parti di loke nan debe cu un suma di e subsidio di operacion di 2020. Nan ta persisti cu tur suma a wordo paga na nan segun ley. Si tin fayo, SKOA ta haya cu esaki no a culpa di nan. Nan a haya sa di esakinan despues di control di parti di e instancianan concerni, manera Departamento di Enseñansa. Un parti di 2011 pa 2016 a wordo verreken di un suma cu nan mester a haya ainda di gobierno. Nan problema ta cu e suma di 2015 minister kier verreken esaki apart. E suma di 1.5 miyon florin pa gastonan extra di limpiesa relaciona cu pandemia y un voorschot pa 2020 no ta suficiente.

Hues den su sentencia ta bisa cu SKOA a admiti di a haya e suma en cuestion dos biaha y cu no a paga esaki bek ainda. Ministerio di Enseñansa ta autorisa pa cobra bek e placa di mas duna. Banda di esai, niun momento e ministerio a bisa SKOA cu lo no cobra nan e placa.

Hues no ta haya malo cu e resto di suma e ministerio kier sigui verreken esaki den dos biaha den e gastonan di operacion.

Cu nan ta bisa e suma di 1.5 miyon florin extra no ta suficiente, Corte ta bisa cu SKOA no a specifica of mustra di con esaki no ta suficiente.

A base di ariba menciona, Corte no ta mira motibo pa desvia of bisa cu e decisionnan den e carta di e mandatario ta incorecto. Pa e motibonan ey a rechasa peticion di SKOA.

FPNC a mira hopi experiencia bunita durante periodo di crisis, segun su Presidente

Proyecto di sosten di cuminda ta termina asina cu e crisis di COVID-19 ta tras di lomba

Cruz Cora a haci un trabao enorme pa yuda den e logistica pa famianan por a sigui haya nan cuminda, a pesar di e crisis di COVID-19 cu a laga miles di hende sin entrada. Y awor, e tarea ey ta bay pasa pa Fundacion Pa Nos Comunidad, FPNC, Direccion pa Asuntonan Social y Buro Rampenbestrijding Aruba, BRA.

E organisacionnan ayera a duna un ilustracion di kico ta preparando pa haci pa tuma e trabao di Cruz Cora, aunke cu por ehempel pa FPNC, e ta mas bien un continuacion, pasobra e banco di cuminda ta un partner esencial den distribucion di ayudo di cuminda na Aruba. Pero, locual mester sucede awor ta cu e proyecto cu tabata cay bao Cruz Cora continua bao coordinacion di e partnernan menciona y pa esey sucede, sin cu tin pausa den e ayudo, mester di fondo di Parlamento.

Presidente di FPNC Francis Saladin y Director di e banco di cuminda, Gianaika van der Biezen a duna Parlamento un ilustracion di e trabao cu Fundacion Pa Nos Comunidad a haci den e periodo di crisis, unda mester a traha cu mas boluntario y otro partner, pa distribui cuminda pa esnan cu a keda sin nada debi na e caida economico na Aruba. Aunke cu Cruz Cora tabata yuda hopi hende, e organisacion tambe tabata conta cu e sosten di FPNC. Locual e ehecutivonan di e fundacion a mustra ta cu awor lo no ta diferente. Pasobra FPNC tin su logistica caba y sa con pa organisa e distribucion di cuminda. "No ta FPNC so ta haci e distribucion. Nos ta traha cu diferente instancia, otro fundacionnan pa asina sigura cu un grupo ta haya mas ayudo cu otro." Van der Biezen a splica cu Centraal Bureau di Estadistica, CBS ta yuda pa asina haci un screening pa detecta e famianan mas vulnerabel. El a bisa cu e enfoke ta pa e cuminda yega, y ta haci distincion entre esun cu por busca of esun cu mester pa e cuminda yega na nan. "Den e ultimo aña, nos a percura pa esnan cu no tin transporte, haya nan ayudo te na nan porta. Mi directiva, ami y mi trahadonan ta cla pa e proyecto nobo."

Tin bunita experiencia den un crisis

Di su banda, Presidente di FPNC, Francis Saladin a splica cu no mester bay tras di enfermonan cu algun hende lo a bende producto y cu por a haci ganashi cu e ayudo. Tambe pa e trabao cu awor ta den man di e organisacion. "Tin cierto preocupacion cu e maneho di e pakete di cuminda. Pero ya caba a hisa esaki na un nivel halto. E forsa di FPNC ta cu ta traha cu mas di 50 amigo. Nos no ta un organisacion independiente cu ta traha su so. Den e proyecto aki e lo no cambia. Nos mester djis percura pa e paketenan y e partnernan ta yuda."

Saladin a enfatisa cu e enfermonan di e maluso di pakete di cuminda y voucher ta exagera y a daña imagen di hopi hende cu mester di ayudo. "FPNC a yega di haya critica cu ta yuda hende cu por traha. Pero realidad ta cu hopi hende tine dificil y no por para e proyecto djis pasobra cu por tin algun cu ta haci mal uso." Di otro banda, Francis Saladin no ta kere cu tabatin abuso di e sistema di ayudo. "Nos no ta mira hende cu ta mal usa e ayudo. No mester mira tur cos negativo. Kizas algun hende ta bende un producto cu nan a haya, pasobra nan no por come tal producto y mester di e placa pa cumpra otro." Den otro palabra, no mester laga sentimentonan negativo domina e impresion.

Riba dje, tin hopi elemento bunita cu a bin dilanti. FPNC a haya hopi mas boluntario, negoshinan cu a mira e balor di e banco di cuminda a pesar cu den pasado tabata critico y netamente awor ta contribui. Tambe a mira un cantidad di hoben cu a drenta e mundo di voluntarismo y ta yuda cu e trahamento di e paketenan y distribui esaki. Tur e trabao aki ta ilustra algo bunita, segun Francis Saladin.

Continuacion riba Pag. 3

Di dos Vacunathon lo tuma luga fin di siman aki

Segun loke prome minister demisionario, Evelyn Wever-Croes a señala durante un conferencia di prensa ayera mainta, e fin di siman aki – diasabra y diadomingo 22 y 23 di mei – lo tuma luga e di dos Vacunathon.

Esaki ta bay ubica na e cuatro localidad na unda e prome Vacunathon a wordo realisa: Santa Teresita Center na San Nicolas; Centro Libertador Betico Croes na Santa Cruz; Club Don Bosco na Noord; y na Ritz Carlton Hotel, for di 9or di mainta te cu 4or di atardi, non-stop.

El a bisa cu nan ta insisti pa poblacion vacuna, pa motibo cu mas y mas te keda proba cu ora e comunidad ta vacuna, e chens pa un persona pa transmiti of haya e virus ta hopi chikito y no ta asina serio. “Esey ta loke nos ta busca, protege cada ciudadano, pero specialmente esunnan mas vulnerabel”, Wever-Croes a señala.



Cambio den e maneho di vacunacion

Di mesun manera, el a informa cu despues di Vacunathon nan lo cambia e maneho. Ta bay cuminsa reduci e cantidad di localidadnan cu tin awor, cu ta esnan mas grandi cu tabata dirigi pa Vacunathon. No por sigui mantene nan mas, y poco poco Aruba ta bay back na e normalidad caminda cu na Directie Volksgezondheid Aruba ta e luga na unda hende lo haya e vacuna via un afspraak.

Esaki ta pa motibo cu bayendo back na normalidad. No tin hopi hende cu ta bayendo na e centronan di vacunacion. Despues di dia 1 di juni proximo, e situacion lo cambia, asina cu esnan cu bay pidi e prome vacuna lo haya un afspraak cu no ta wordo garantisa ni pa e mesun dia ni pa e mesun siman.

Pareu cu esaki, lo bay mas den barionan cu unidadnan mobil pa asina por yega na esunnan cu ta interesa pa haya e vacuna. Tambe cu un trailer medico cu lo bay mas cerca di ciudadanonan pa por duna servicio specialmente den caso aki di e vacuna.

“Ya caba e unidad mobil riba invitacion di doñonan di trabao ta acudi na empresanan, ta duna informacion na trahadonan y na mesun momento ta ofrece posibilidad pa vacunacion”, Wever-Croes a sigura. Esaki ta un posibilidad cu ta habri pa tur empresa.

Na e casnan di esunnan cu ta na cas y cu no por move facilmente, y ademas na supermercadonan ora cu personanan ta bay haci nan diligencia, tambe por haya e vacuna.

Prome minister demisionario ta kere cu e di dos Vacunathon aki ta un momento particular den e campaña di vacunacion, na unda el a haci un apelacion riba un solidarismo nacional. Mas cu 7.000 ciudadano a acudi na e prome Vacunathon y a ricibi nan prome vacuna y nan ta conta pa cu e siman aki e mesun 7.000 persona lo acudi pa haya e di dos dosis.

Pa cu esaki, el a menciona cu nan kier bay un paso mas leu, pa locual el a pidi pa cada un di e personanan cu ta bay tuma e vacuna e siman aki convence un amigo, un familiar of un colega pa bay cune y tuma su vacuna.

“Aworaki nos mester di un grado di vacunacion mas halto y pa convence esunnan cu talbes tin un preocupacion, pa nan tambe por vacuna”, e mandatario a bisa.

Na e momentonan aki, mas di 58.000 persona a vacuna, loke ta representa un 59% di e poblacion segun loke el a afirma, na unda por a mira e efectonan cu menos hende ta wordo contagia y tambe menos ta bay acudi na hospital.

Localnan cu ta bin back di biahe

Sharline Tromp di DVG a splica cu manera a keda conoci, ora un persona local cu a ricibi su vacuna na Aruba y tin su Aruba Health App e ta bay haya su certificado di vacuna, esaki tin un QR code cu ta prueba cu e persona a haya su vacuna na Aruba.

Nan a introduci esaki pa motibo cu mundialmente lo bay na e introduccion di introduci vacuna, pero e mundo full no ta cla ainda. E plataformanan digital no ta full cla, y pa e motibo ey, ainda no por introduci un maneho unda si e persona tin un vacuna di un otro pais lo por acepta esey na entrada di Aruba.

Nan por para pa esun di Aruba mes y ta p’esey cu nan a bin cu e cambio, cu si un persona tin e dos vacuna y e ultimo dosis di esaki ta mas bieu cu dos siman, e ora ey e persona por drenta Aruba, for 1 di juni, cu e prueba di e vacuna, cu ta e certificado cu Aruba Health App ta duna. E ora ey no tin mester di haci un PCR test na entrada, esaki ta conta pa personanan local so.

Personanan cu no por tuma e vacuna pa motibo medico

Pa esunnan cu no por vacuna pa motibonan medico, Tromp a specifica cu nan ta stimula tambe e personanan cu ta rond di e persona aki pa tuma e vacuna. Y specialmente si tin cu yuda e persona cu cuido na cas of duna asistencia pa por proteha e personanan cu no por haya e vacuna anti Covid-19.

Di otro banda, a trece dilanti cu vacuna Pfizer, esun cu ta wordo utilisa na Aruba, ta pa personanan cu tin un edad di 18 aña bay ariba. Pa personanan mas hoben 16 y 17 aña por wordo aplica si tin un enfermedad cronico.
Tromp a sigura cu internacionalmente Pfizer a wordo aproba pa us’e den muchanan di 12 aña bay ariba, pero te ainda Aruba y otro islanan no a haya aprobacion di e organo cu ta manda e vacunanan pa nan. Esaki tin su motibonan logistico, segun loke Tromp a señala, pero tambe cu na Hulanda awor nan ta bezig vacuna di manera gradual cu tur esunnan cu tin riesgo halto haya e vacunanan prome y ora tur grupo ta keda cla e ora ey ta baha e edad.

FPNC a mira hopi experiencia bunita durante periodo di crisis, segun su Presidente

Proyecto di sosten di cuminda ta termina asina cu e crisis di COVID-19 ta tras di lomba

Continuacion di Pag. 2

Sosten di cuminda ta un proyecto cu tin su fin

Di su banda, Rino Hermans di BRA a bisa cu comunicacion ta bay ta crucial den e fase nobo di ayudo, y ATA lo yuda cu esaki. “Pero e ayudo aki ta un proyecto. E tin su comienso y su fin,” Hermans a bisa. “Si declara cu e crisis a pasa na September, e proyecto di pakete di cuminda lo conclui na December. Mester realisa cu esaki no ta un ayudo structural, no ta pa bringa pobresa.”
Tambe mester mira e ayudo aki los di e trabao cu BRA ta haci den cuadro di problematica di migrantenan indocumenta na Aruba. Pa esey tin sosten financiero di Hulanda y lo sigui traha riba e area aki, cu ta inclui tambe sostene e personanan aki cu nan cuminda.

Gino Marchena di Departamento di Asuntonan Social a expresa cu e trabao di e departamento ta pa yuda personanan re-integra den e sector laboral pa asina kita e necesidad pa ta dependiente di ayudo. Pero los di e grupo aki cu a perde trabao, tambe tin esnan cu no tin suficiente pensioen cu ta cubri tur nan necesidad y esaki ta un tarea cu ta continua hasta ora cu e proyecto di pakete di cuminda conclui.

Prome Minister ta pidi Parlamento pa 14.2 miyon florin

Gobierno mester asumi responsabilidad pa ayudo di cuminda pa 5000 famia



Un di cada 11 residente di Aruba ta depende di pakete di cuminda y entrante Juli, Aruba mester asumi responsabilidad pa carga cu e gasto y logistica, despues cu e sosten di Hulanda pa medio di Rode Kruis ta yega na su fin.

Pa tal motibo mes Prome Minister Evelyn Wever Croes ayera a pidi pa haya pensamento di Parlamento di Aruba pa aloca 14 miyon pa continua cu e sosten di cuminda te cu fin di December.

Manera ta conoci Hulanda a asumi e gasto pa yuda cu cuminda pa esnan afecta pa e crisis di COVID-19, incluso residentenan indocumenta, cu a keda sin posibilidad pa traha y hasta haya FASE. Un di e condicionnan pa Aruba por a haya e di cuater tranche di sosten di likides tabata cu Aruba mes lo asumi e gasto aki entrante prome di Juni 2021. "E condicion ta pisa, pero nos no por a nenga e di cuater tranche," Prome Minister Wever Croes a splica.

Consecuentemente a trece hunto Buro Rampenbestrijding Aruba, BRA, hunto cu Fundacion pa Nos Comunidad, FPNC, y Direccion pa Asuntonan Social pa traha un plan con pa hinca e ayudo aki den otro y a presenta e plan aki na e Grupo di Trabou Temporario, TWO (Tijdelijke Werkorganisatie) encarga cu e landspakket pendiente e creacion di COHO.

Hulanda a indica di ta dispuesto pa sigui financia Aruba cu fondonan pa cubri e necesidad di cuminda, pero a pone otro condicion, esta cu mester acepta un 'onderlinge regeling.' Esaki ta un paso cu ta duna Hulanda mas di bisa, ya cu e ta regla via articulo 38 di Statuut. Evelyn Wever Croes a informa Parlamento cu no a acepta e condicion aki pero cu a sigui negocia cu Hulanda y ta mustra cu tin espacio. "Gobierno no a mira e necesidad di un otro 'onderlinge regeling' mirando cu henter e sosten di likides ta basa caba riba un onderlinge regeling."

Pero mientras cu ta negociando cu Hulanda riba e termino con por haya fondo pa cubri e necesidad di cuminda te October, no por sinta keto. Pasobra e organisacionnan mester di e fondonan awor pa cuminza cumpra e cuminda pa asina por reparti esakinan entrante prome di Juli. Si mester warda te ora cu yega na un palabracion diferente cu Hulanda, lo bin un buraco den e ayudo y esey lo ta un desaster pa famianan cu mester di e paketenan di cuminda. "Y unabes cu keda cla cu Hulanda, lo no mester di e 14 miyon completo cu nos ta pidi Parlamento p'e."

Prome Minister a informa e Parlamentarionan cu motibo cu a pidi pa e suma total di 14.2 miyon florin, ta pa evita cu cada biaha mester bolbe pidi pa e 4.7 miyon necesario pa tres luna di cuminda. Y si Parlamento ta de acuerdo cu 4.7 miyon, e no ta spera cu Parlamento lo nenga e otro parti di e suma necesario.

Evelyn Wever Croes ta enfatisa cu e ayudo di cuminda aki ta un temporario y ta mara e crisis. P'esey e tin un fecha cu ta termina tambe. "Tin un obligacion moral pa yuda esnan cu ta pasando den necesidad y yuda den e transicion pa nan mes para riba nan mesun pia, cu nan mesun forsa."



Parlamento ta comparti preocupacion

E Parlamentarionan presente a mustra comprension pa e situacion y lider di fraccion di AVP a puntra Prome Minister ki tempo Gobierno lo ta cla cu su contestanan pa trata Presupuesto pa asina por duna aprobacion pa e 14.2 miyon florin, destina pa e ayudo. Segun Wever Croes, ta finalisando e contestanan por escrito y pronto lo por spera esakinan pa Parlamento por trata Presupuesto 2021.

Pero e tabata obvio cu hopi Parlamentario tabata preocupa cu e forma con por yuda famianan den necesidad sin cu tin hende ta saca probecho, unda a hasta referi con Rode Kruis a dicidi pa usa vouchers pa motibo cu tabatin caso di hende cu tabata bende e productonan. Ademas tabatin pregunta cuanto di e grupo cu ta haya ayudo di Rode Kruis ta personanan no-residente. Aunke cu no tin cifranan fiho pasobra no a registra esnan cu mester di ayudo basa riba nan status legal, Rode Kruis ta calcula cu entre 45 pa 65 porciento di tur e paketenan di cuminda ta bay pa personanan cu no tin un status legal na Aruba. Pero no tin otro opcion cu no ta sigui yuda nan, "pasobra nos no kier pa hende muri di hamber na Aruba," Prome Minister a comenta.

Otro preguntanan tabata riba e posibilidad pa sigui yuda personanan cu ta cobra apenas parti di un pensioen y no tin suficiente fondo pa paga un cas y sobrevivi. "E necesidad pa yuda hende a subi di 250 pa 5000 famia pa motibo di e crisis. Mi ta kere cu nos tur ta sinti cu e sosten aki ta necesario y importante. Nos no tin un 'choice,'" ta locual Prome Minister a bisa Parlamento.

Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt a haci entrega di decreto real na dos marinier Arubiano



Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, ayera mainta a haci entrega oficial di un Decreto Real (Koninklijk Besluit) na dos marinier Arubano na honor di nan promocion na Marinierskazerne na Savaneta. E entrega a tuma luga na Cas Ceremonial di Gobernador. LTKOLMARNS Art van Beekhuizen Comandante di Marinierskazerne, tambe tabata presente na e ocasion aki.

Richard F. Kelly a ricibi su Decreto Real den cuadro di su promocion cerca e personal militar di Aruba di 'eerste luitenant der mariniers van Aruba' (ELNTMARNAR) pa 'kapitein der mariniers van Aruba' (KAPTMARNAR). Daniel M. Vrolijk a ricibi su Decreto Real, den cuadro di su nombracion como officier cerca e personal militar di Aruba den e rango di 'tweede luitenant der mariniers van Aruba' (TLNTMARNAR). Despues di e entrega oficial, Gobernador di Aruba a tene un audiencia cu señor Van Beekhuizen. Durante e audiencia, Gobernador a haya informacion riba diferente topico, entre nan e trayectonan di Profesionalisacion di Milisia Caribense y e trayecto di Formacion Social.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

COHO ta defini tambe...
1500 cupo di trabao menos...

Den nos Editorial nos a trata caba algun aspecto importante di e tema personal gubernamental, segun e acuerdonan cu Hulanda, expresa tambe den e Uitvoeringsagenda version II. Loke nos no a toca, cu tambe ta contempla den e agenda aki, ta e aspecto di planificacion strategico pa personal di e aparato gubernamental. Den e sentido aki tambe e texto menciona ta mas cu cla.

Ta menciona por ehemplo cu mester bin un sistema di evaluacion di empleado basa riba prestacion, algo cu pa varios decada ta desconoci den e aparato, salvo algun excepcion faborable. Esey ya caba lo ta un cambio drastico, cu ta requeri un cambio total den e manera di pensa tocante e sistema di evaluacion y recompensa pa prestacion. Pasobra, laga nos ta honesto, awor tambe tin un sistema di evaluacion y recompensa, pero cu den nada ta parce un sistema cu ta basa riba un acercamento profesional di e asunto aki. Al contrario, demasiado tempo caba e sistema antiguo, cu tabata basa tambe riba evaluacion y prestacion, a keda sustitui pa un sistema di preferencia personal, basa mas tanto riba afiliacion politico, y di otro banda e reclamo di recompensa automatico pa trabao haci, loke e no ta enteramente.

E sistema actual ta pa un parti basa riba recompensa automatico, e asina yama 'periodiek' cu ta duna un posibilidad dentro di un cierto 'schaal' pero e promocion di un schaal pa otro si supuestamente ta(bata) mara na evaluacion di prestacion di e persona, tambe di su eventual avance den educacion pa un cierto puesto. Loke nos a mira den e decadanan nos tras ta un prostitucion completo di e sistema, unda a ataca e sistema di dos banda: hopi departamento no tin un sistema di evaluacion periodico di tur nan personal, cu ta sucede na un manera imparcial. Ta conoci pa cualkier empleado publico, cu tanten e no bay busca un formulario (FIF) y cuminza busca un promocion, nada lo bay sucede tampoco. Cu consecuencia cu e empleado obediente y no asina orienta na busca beneficio personal den nan trabao, por keda añanan largo sin haya ningun atencion di parti di e departamento, ni tampoco di e departamento di recurso humano.

Esnan cu mas lo avanza ta esunnan cu tin un 'padrino' politico cu ta percura pa e departamento haci e trabao necesario. Y den un ambiente asina politiza ta di comprende, no di hustifica, cu a lo largo e criterionan fundamental di evaluacion di trabao ta move bay den background, y den cierto caso hasta desaparece completamente. Esey ta conta tambe pa e departamento di recurso humano, cu dado momento a bira asina desorienta, cu a surgi un fenomeno peculiar, unda tabata bisa, den evaluacion oficial, cu por ehemplo un persona cu tin LTS so, y pa un cierto funcion mester di un diploma di MAVO, cu e persona aki sin MAVO por salta schaal den su promocion, pasobra e NO tin e diploma, mientras esun cu SI tin, mester bay un pa un... Nos no ta bisa esaki pa haci mofa di ningun hende, pero pa ilustra con leu di un sistema profesional y adecuado nos ta aleha awendia y con necesario un revision di henter e sistema ta.

Otro punto importante ta e proyeccion di gasto pa e proximo añanan, pa cual nos por a mira caba un ehemplo den presupuesto 2021, unda ta mantene e costonan di empleado publico di e ministerionan na e mesun suma cu 2021 (Afl. 431 miyon), te na 2025. E Uitvoeringsagenda ta papia di un reduccion di gasto di personal di 20% den 5 aña, tumando e suma di presupuesto 2020 como punto di salida, loke caba ta un diferencia cu loke gobierno a pone den presupuesto. Mas complica ainda e situacion ta bira, ora tuma na cuenta cu IMF den un di nan anexonan di e ultimo informe, ta proyecta un aumento sustancial di gasto di personal den e proximo 5 aña, cu ta percura pa ningun momento den e proximo añanan e gastonan di personal ta keda bao di e nivel generalmente recomenda di 10% di GDP nominal. Esaki ta laga nos cu e pregunta ta kico realmente ta e proposito aki. Nos tin e tendencia pa tuma e Uitvoeringsagenda na serio den esaki, pasobra ta di e banda ey e placa mester bin pa nos yega asina leu, y pesey nan lo ta 'call the shots'.

Aki tin otro asunto pa clarifica, pasobra e acuerdo entre Aruba y Hulanda ta papia di e suma (Afl. 431 miyon) pa e empleadonan di e ministerionan so, mientras IMF ta maneha un definicion cu ta abarca tur salario cu gobierno ta paga, incluyendo sector subsidia, personal di uitzendburea, hende den VUT, etc. Tumando e cifra limita di gobierno, 20% den 5 aña lo ta un 90 miyon florin menos pa 2025. Riba e total general, di na 2020 casi 700 miyon florin na gasto di personal, lo ta un total di 140 miyon florin menos. Tumando como 'benchmark' di costo promedio di un puesto na gobierno di casi Afl. 100.000, nos ta papiando di por lo menos 1.500 cupo di trabao menos... Nos ta bay confronta e politico di nos preferencia, y e otronan tambe, cu e cifranan aki y puntra nan si ta factible pa cumpli cu e parti di e acuerdo aki...?

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

'Aruba no tin necesidad pa preocupa pa carta di Hulanda dirigi na Corsou y Sint Maarten'

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna update di reunionnan andando entre Aruba y Hulanda. Actualmente ta den consulta cu Hulanda riba dos trayecto esta: (1) e lands pakket y e uitvoeringsagenda pa e di tres kwartaal di 2021, (2) y tambe e COHO.



Na luna di juni lo mester determina e uitvoeringsagenda pa e tercer kwartaal pa por bin na remarke pa e sosten di likides cu Aruba mester pa di tres kwartaal di e aña aki, segun un comunicado di gobierno.

Algo positivo, Prome Minister a indica, ta cu Aruba su economia ta recuperando. April y mei tabata un luna hopi bon pa turismo. Institutonan a indica cu turismo ta recuperando cu 50% caba.

Pero como cu no a yega100% ainda nos ta depende keto bay riba e sosten di likides di Hulanda. Pa loke ta e uitvoeringsagenda, no ta premira cosnan hopi dificil pa cumpli cune, pero si tin, nan ta wordo delibera cu stakeholders pa por yega na un consenso.

Situacion Gobierno demisionario

Teniendo na cuenta cu Lands Pakket ta un palabracion cu ya ta haci y e sosten di likides ta necesario pa henter Aruba por ricibi 1 di juli, e ta importante pa por firma pa Aruba ricibi esaki.

Pa loke ta e ley di COHO y RAFT, Premier Wever - Croes a splica cu ta na mesa cu Hulanda den negociacion cual ta bayendo den bon direccion. Tin un trayectoria largo dilanti ainda pa ambos ley pero ta trahando riba dje na mesa.

Situacion carta di Hulanda pa Corsou y Sint Maarten

Prome Minister a enfatisa cu no tin motibo pa ta nervioso aki na Aruba pasobra Aruba tin un otro approach pa loke ta Hulanda, Lands Pakket y COHO. Aruba a bati na porta di Hulanda pa presta placa y a ricibi esaki na 0% y a sigui na mesa pa papia di e condicionnan.

"No ta tur e condicionnan di Hulanda ta di acuerdo cune, pero ta sigui na mesa y purba yega na otro. Na fin di dia, pueblo di Aruba ta den necesidad."

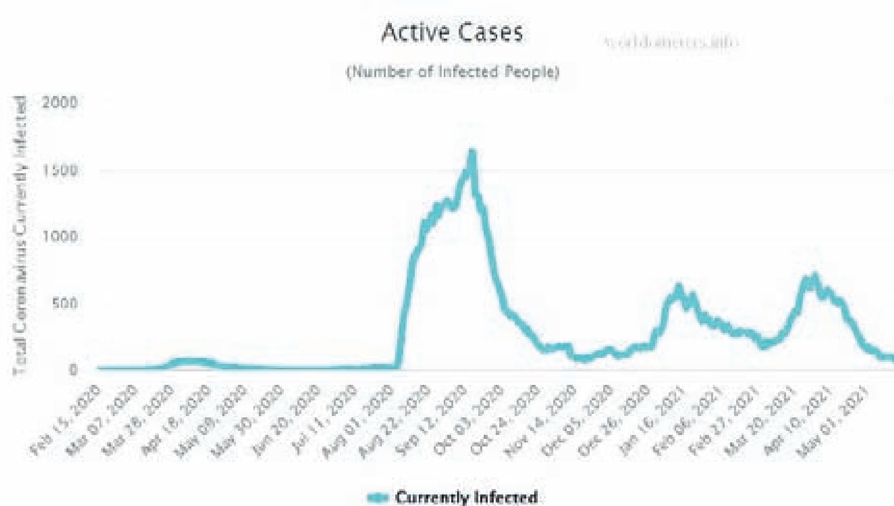
Si tuma nota di e carta cu Secretario di Estado sr. Knops a manda pa e lidernan nobo di e Gobierno cu tin cu bay forma na Corsou, e ta cuminsa pone presion. Pues si nan no sinta na mesa, lo nan no tin sosten di likides.

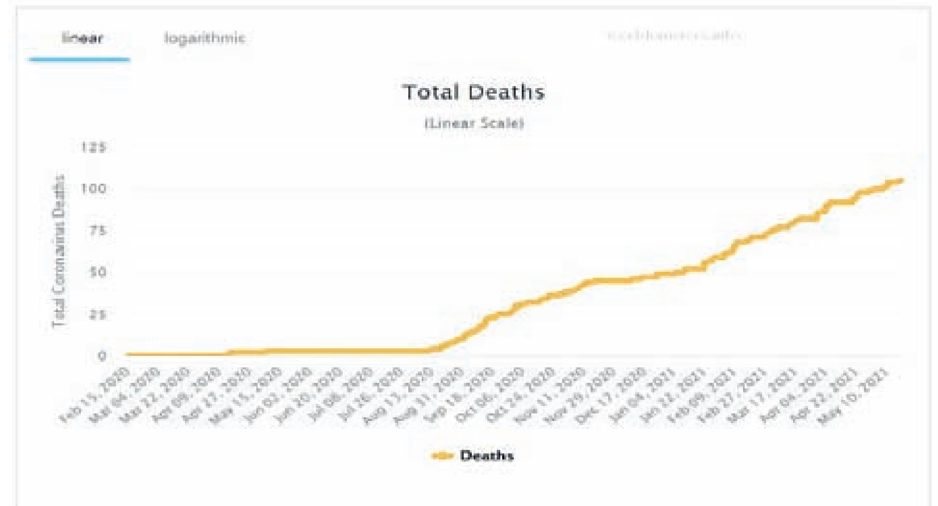
Pa locual ta e carta dirigi na Sint Maarten, tumando nota di e carta aki, ta mira cu un bes mas Hulanda ta pone presion y ta agrega cu no ta duna sosten di likides si no cumpli.

P'esey ta hopi importante pa Aruba realisa cu mester di e cen aki. No mester baha cabes y acepta tur cos, al contrario, mester keda na mesa y papia di e tema y wak unda ta yega na otro. P'esey tambe ta importante den e periodo aki di campaña pa politiconan no gaña cu nan tey pone COHO un banda y kibra tur palabracion.

Den e caso cu esey sosode e no lo ta na beneficio di Aruba", Premier Wever - Croes a termina bisando.

Otro fayecido pa Covid-19 na Aruba





Ayera, Departamento di Salubridad Publico di Aruba DVG a informa cu nos isla lamentablemente a conoce un fayecido mas pa Covid-19, loke ta aumenta e total di fayecido relaciona cu e malesa na nos isla na 106.

DVG a manda palabra di condolencia na famia y sernan keri di e fayecido. E Departamento no a duna mas detaye riba e fayecido.

Den otro informacion relaciona cu e desaroyonan di pandemia, segun resumen di ayera di DVG, 12 persona a recupera di Covid-19, mientras cu a registra un total di 13 caso nobo di infeccion di e virus SARS-CoV-2. Tur esakinan ta entre residente. Cu esaki, e cantidad di caso activo ayera a keda na 70.

E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 449 test. E tasa di positividad, ('positivity rate') entre nos residentenan ta 14%, loke ta mustra un aumento relativamente grandi.

Di su banda, Hospital Dr. Horacio Oduber a informa cu tin un total di 18 persona interna den hospital pa ricibi tratamento pa Covid-19. Di e personanan aki, siete ta den Unidad di Cuido Intensivo ICU, mientras 11 ta isola riba unidad general di Covid.

Weekly SPECIALS

VALID FROM
21 - 27 MAY 2021

HOT ITEM



LASKO OSCILLATING TOWER FAN

- 32in
- w/Remote Control

~~169.99~~
139.99

OR 13999 POINTS
LAS-2108



HOT ITEM

BRENTWOOD CLASSIC STEAM IRON

- Chrome Plated

~~63.95~~
51.95

OR 5195 POINTS
MPI-70



INVERTER WELDING MACHINE

- 110-220 Volts

~~299.95~~
249.95

OR 24995 POINTS
FW181

NEW PRODUCT



NORPRO GRIP-EZ MEASURING CUPS & SPOONS

- 12PC Set

~~26.55~~
20.99

OR 2099 POINTS
3042



LED TORPEDO E27 FLAME TWINKLING EFFECT

- 1800K
- 4W

~~28.99~~
21.99

OR 2199 POINTS
15521943-1



SUNBEAM HAND MIXER

- White

~~62.25~~
47.99

OR 4799 POINTS
2524000NPO



MR. COFFEE 5 CUP COFFEE MAKER

- White

~~68.95~~
57.99

OR 5799 POINTS
2134286



ARMOR ALL TIRE FOAM TIRE CLEANER

- 20oz

~~12.99~~
9.99

OR 999 POINTS
40320



ARMOR ALL PROTECTANT SHINE

- 10oz

~~9.99~~
7.99

OR 799 POINTS
11010

Offer valid form 21 - 27 May 2021, while supplies last.

SUPER Doit Center   Doit Center Camacuri   Doit Center Savaneta

BONDIA ARUBA

Ecuador: Conseho Nacional Electoral a entrega pa Lasso e credencial di presidente



(NTN24) - Conseho Nacional Electoral (CNE) di Ecuador a entrega diaranson ultimo na Quito e credencial di e presidente eligi, e ex-bankero conservador Guillermo Lasso, ken lo tuma posesion dialuna proximo na Parlamento.

"Awe nos ta celebra e exitoso culminacion di un proceso cu a exigi tempo y esfuerso di centenares y miles di Ecuatoriano pa cu e acto democratico: expresion soberano di e pueblo", Lasso a expresa ora a ricibi e documento di parti di e titular di CNE, Diana Atamaint.

"Danki na un eleccionnan transparente, cu a trece alivio y paz den tempo dificil pa nos pais", e mandatario a agrega den un acto organisa pa CNE den cual autoridadnan di varios funcion estatal, militar y policial a asisti.

Lasso di 65 aña, y cu lo goberna den proximo 4 aña, a gana eleccionnan presidencial di 11 di april ultimo cu 52,36% di e votonan, 4,72 punto mas cu e economista di iskierda Andres Arauz di 36 aña, y sucesor di e ex-mandatario socialista Rafael Correa (2007-2017), ken ta biba na Belgica desde cu el a laga e funcion.

E credencial "mi ta acept'e cu profundo humildad y akinan mi ta declara, den evento democratico aki, cu mi lo haci tur loke humanamente posibel mi por haci pa ta na haltura di tan soberano funcion", e lider di movemento Creando Oportunidad a bisa. CNE tambe a entrega e acreditacion na e vice-presidente dokter Alfredo Borrero di 65 aña, ken a wordo eligi hunto cu Lasso, un opositor di Correa, ken a perde den eleccionnan di 2013.

E gobernante nobo a bisa den relacion cu Correa: "hopi Ecuatoriano desilusiona a yega di pensa cu esunnan cu tabata goberna no lo entrega nunca e poder, manera ta pasando na Venezuela".

Colombianonan ta sigui cu protestanan y ta yena e cayanan di "resistencia"

(EFE) - "¡Resistencia, resistencia!", tabata e cantica cu miles di Colombiano a canta na Plasa Bolivar di Bogota mientras cu Congreso tabata haci oficial cu e reforma di salud pa e cual un multitud di personanan a sali pa protesta diaranson ultimo a zink.

E cayanan di e principal ciudadnan di Colombia un biaha mas a yena despues di 22 dia di mobilisacion y den cual e presion social a tumba e reforma tributario di Gobierno di presidente Ivan Duque cu a explota for di 28 di april cu e marchanan multitudinario y di salud, cu a haya impulso di e partido di derecha Cambio Radical.

Na e manifestacion pa prome biaha a uni e senador Gustavo Petro, lider di oposicion pa movemento di iskierda Colombia Humana, ken a acompaña e protestantenan pa manifesta pacificamente na Bogota pa pidi consenso di e negociacion entre Gobierno y Comite Nacional di Welga cu ta avansa sin resultado.
E prome concentracion a cuminsa for di trempan na varios luga di encuentro di e capital di e pais, specialmente na Parke Nacional, na unda nan a sali cu musica y bailenan, miles di ciudadano a yega na Plasa Bolivar, centro di e poder politico di Colombia.

Desde e plasa central aki nan a celebra cu Congreso a warda den lachi, cu 27 voto na fabor y cinco den contra e comision di Camara di Representante y Senado, e reforma di salud, proyecto cu, un bes a wordo retira e reforma tributario, a bira un di e combustibel principal di e manifestacionnan, hunto cu e fin di e brutalidad policial.

E malcontento social ta continua riba cayanan desde haci tres siman, cu un extenso number di peticionnan cu tin di haber cu stop di violencia policial, cu segun ONG Temblores, ta e responsabel di 43 homicidio cu a tuma luga den e protestanan, y tambe un mayor oportunidad pa hobennan.

Sinembargo, e reunionnan cu representantenan di Comite Nacional di Welga ta sigui sin resultado pa motibo cu Gobierno a condiciona e negociacionnan pa elimina e blokeo na e camindanan cu a causa desabastecimento di alimento y medicina na algun region, mientras cu e vocenonan di e manifestacionnan ta exigi medidanan contra e brutalidad policial.

Senado Brazilero ta investigando con Gobierno di Brazil a maneha e pandemia di COVID-19

Ex Minister di Salud di Brazil ta contradeci su mes pa defende Jair Bolsonaro

(AP) - Ex Minister di Salud di Brazil Eduardo Pazuello ta nenga di a ricibi ordo directo di Presidente Jair Bolsonaro durante e 10 lunanan cu e tabata encarga cu salud publico di e pais Latino Americano.

Pazuello tabata un di e personanan interoga pa Senado Brazilero riba e forma con Gobierno di e pais a anda cu e pandemia. Segun analistanan, e declaracionnan di Pazuello ta duna di pensa cu e ta purba proteha su ex hefe. E testimonio di Pazuello tabata hopi anticipa, mirando cu e tabata na encargo di e reaccion riba e pandemia for di Mei 2020 te cu Maart 2021.

"Tur accion tabata riba mi instruccion," Pazuello a bisa, agregando cu Bolsonaro nunca a duna un ordodirecto pa haci algo diferente cu locual e mes tabata haci caba. "Presidente Bolsonaro a bisa mi y cada Minister tur ora, cu ami ta e persona pa papia riba asuntonan di salud. Nunca mi mester a ricibi guia di e Presidente."

Pero e testimonio aki ta parse di ta contradeci e comentarionan cu Pazuello mes a haci na October 22 ultimo, unda durante un combersacion live riba Facebook, el a bisa cu 'uno ta duna ordo,' mientras cu e tabata mustra dede riba Bolsonaro, y 'e otro ta obedece,' mustrando dede riba su mes. Apesar di ta parse di kier defende Bolsonaro awor den Senado, realidad ta cu Eduardo Pazuello ta un di cuater Minister di Salud desde cu e pandemia a yega Brazil.

E tabata esun cu a fungi mas largo. Pero en general, ainda den servicio militar activo, nunca tabatin experiencia den salud publico. Mas bien su experticio ta den logistica. El a baha como Minister memey di e aumento drastico di casonan di COVID-19 y despues cu expertonan den salud tabata hopi critico pa su maneho. Ora cu a puntr'e pakico el a baha como Minister, Pazuello a contesta cu el a "a cumpli cu e mision."

Consehero politico Thomas Traumann a bisa riba twitter cu "si e mision tabata pa proteha Bolsonaro, anto el a cumpli cu e mision ey." E momento mas pisa durante e testimonio a bin despues cu Senador Eduardo Braga, considera di ta un politico modera, a acusa Pazuello di a duna informacion robes y falso, riba e situacion di crisis na Manaus, unda a experiencia falta di oxygeno na Januari ultimo.

E drama na e ciudad Amazonico a haya atencion y disgusto global pa e cantidad di pacientnan di COVID-19 cu tabata muri pa falta di oxygeno. Pazuello, sin mucho emocion a bisa cu e situacion na Manaus a keda resolvi den tres dia, cu a pone Braga, cu ta di e estado Amazonas, perde compostura. "Bo tabata eynan, y bo a wak cu bo mesun wowo. Hendenan di mi estado a muri pa falta di oxygeno," Braga a bisa. "Djis mira na e cantidad di morto. Djis mira e desesperacion."

Pazuello a ilustra di tabata mas complaciente como Minister den e Gabinete di Bolsonaro cu su predecesornan, cu a bandona nan posicion despues di desacuerdo cu e Presidente, particularmente despues cu Bolsonaro a urgi pa uza chloroquine pa trata COVID-19.

Pazuello di otro banda a sostene e uso y distribucion di e pilder contra malaria cu a keda proba di no ta yuda. Brazil a registra casi 440 mil morto pa motibo di COVID-19, cu e momento mas critico na April, unda mas cu 3000 hende tabata muri pa dia. E cantidad di morto a baha mientrastanto, pero te ainda ta 2000 pa dia y ta e di dos cifra di morto mas halto na mundo.

Haiti: Expertonan Colombiano di secuestro ta yuda polis

(Reuters) – Polis na Haiti ta hayando ayudo den e ola di secuestro actual di Colombia, un tempo e capital mundial di secuestro, cu recientemente a reduci e cantidad tena 95% di loke e tabata 20 aña pasa. E proposito ta pa yuda autoridadnan policial na e isla pa reduci e epidemia di secuestro pa cobra rescate.

Teniente coronel Carlos Eduardo Tellez Betancourt a conta Reuters cu su team di cuatro specialista a entrega nan informe di e crisisdi secuestro na Haiti diamars pasa despues di tres luna di investigacion na e sitio.



Entre e conclusionnan di e informe tin e necesidad di e unidad di secuestro di Haiti pa ricibi mas training specifi-alisa - por ehemplo na e scol anti-secuestro na Colombia – y mihor equipo pa investiga crimen.

Esey ta inclui ie hermentnan pa intercepta, analisa y bloquea comunicacion, el a bisa, cu por yuda tambe pa para o limita e conexion cu tin supuestamente entre politico y e bandanan responsable pa secuestro. E crisis di secuestro na Haiti ta terorisando e pais, y ta stroba actividad economico den loke ya ta e pais mas pober di e continente.

"Secuestro a aumenta pasobra e bandanan criminal a bira mas fuerte," Tellez a bisa na telefon, añadiendo cu te 2016 polis Haitiano hopi biaha tabata por a rescata e victimanan. Desde e tempo ey, sin embargo, "e gangnan a bira mas fuerte den armamento y structura criminal, previniendo polis di haci e operacionnan di rescate ey,"
Tellez a bisa tambe cu control insuficiente na frontera a haci cu e bandanan ta logra haya mas arma, convirtiendo cierto zonanan den 'no-go-zones' pa polis Haitiano cu tin falta di personal y di equipo y arma adecua, y cu a bira lugarnan perfecto pa tene hende secuestra te ora paga e rescate.

Venezuela: Fiscalia a cumpli cu Corte Penal Internacional mediante informe

(LaPatilla) – Ayera (20 di mei 2021) Fiscal designa pa e Asamblea Constituyente Chavista, Tarek William Saab, a ofrece un rueda di prensa na Caracas, den cual el a informa di entrega na Corte Penal Internacional (CPI) di e di cuatro informe na Fiscalia di e Corte na Hulanda, mustrando asina e "compromiso di colaboracion" cu e instancia huridico internacional.

William Saab a declara tambe cu den e ultimo documento aki a presenta e actualizacion di e casonan di cual "ya a suministra informacion" den e anterior informenan. Corte Penal ta tratando acusacion grave di violacion di derecho humano, entre otro di ehecucion extrahudicial pa cuerponan di seguridad estatal.
Segun e Fiscal apunta pa regimen Chavista, "Estado Venezolano ta trahando completamente ciego den su dunamento di informacion na Fiscalia di e Corte, pasobra nos no a ricibi notificacion oficial di parti di e organismo aki encuanto e hechonan cu ta bao investigacion".

Edefensor di Ministerio Publico a expresa cu den e informe ta duna detaye di avance den materia legislativo y di renobacion di institucionnan, den cumplimento cu e "compromiso adquiri den e promer informe".William Saab a enfatiza cu e organismo cu e ta representa ta defende e caso di Venezuela, unda segun su opinion "ta persigui y castiga e violacionnan di derecho humano".

Dia 18 di mei ultimo regimen Chavista a publicaden Gaceta Oficial dos cambio cu ta afecta principalmente Servicio Bolivariano di Inteligencia Nacional (Sebin) y Direccion General di Contrainteligencia Militar (DGCIM), relaciona cu nan restructuracion.



Segun Saab, Ministerio Publico y autoridadnan Venezolano "ta bay continua cu proporciona Fiscalia di CPI tur e dato y pruebanan cu ta demostra e voluntad di percura pa un tutela hudicial efectivo pa tur nos ciudadanonan."

Venezuela: fila di tanker pa falta di crudo pa exportacion

(LaPatilla/Reuters) - Mas di diez tanker grandi ta wardando dilanti e principal puerto di petroleo di Venezuela y otro instalacion cerca cu Pdvsa ta asigna cierto lote di crudo pa exportacion, pa motibo di e retraso causa pa fayo operacional y inventario abao, segun documento y fuentenan consulta pa Reuters. A pesar di e caida di produccion, exportacion di petroleo a keda na mesun nivel, na alrededor di 700.000 bari pa dia (bpd) entre februari y april, debi na un mayor uso di crudo almacena na puerto di Jose, esun mas grandi di e pais.

Pero e reduccion rapido di inventario na mei, cu no a keda reemplaza pa produccion nobo, ta resultando den un escasez di crudo exportable, asina documento interno di Pdvsa ta mustra. Esey a hiba na e aglomeracion di barco en espera di carga.Ni Pdvsa ni Palacio Miraflores a responde di inmediato riba solicitud pa comentario.



Na inicio di e siman aki, e mehorador (upgrader) di crudo Petropiar y e instalacion di mezcla Sinovensa, clavepa converti crudo extrapisa di Orinoco den variedadnan exportable, a para nan operacion debi na un interupcion den suministro di gas despues di un candela den un planta di procesamento. E paralizacion di e plantanan a impedi completa e reserva almacena di crudo pa exportacion na Jose.

Ademas a surgi problema di calidad di e mezclanan. Dos tanker mester a interumpi cargamento na Jose e siman aki pa falta di material y falta di calidad requeri, segun e documentona a mustra.

E retraso den proceso di carga a stroba tambe e oportunidad di carga duna previamente na otro barconan cu mester sali rumbo pa Asia principalmente.
E 'bottleneck' aki ta impedi Pdvsa carga casi 20 miyon bari di crudo, loke ta representa un exportacion di alrededor di 650.000 bpd den un luna.

Expo “LasonanCaribeño” na San Nicolas

Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) ta satisfecho cu hunto cu Biblioteca Nacional Aruba a logra pa hiba e exposicion temporario “Lasonan Caribeño” (Caribbean Ties) na biblioteca San Nicolas. Dos aña despues cu a habri ‘LasonanCaribeño’ na MANA, sra. Ruby Eckmeijer, consehero di cultura, prepresentando Minister di Cultura, Xiomara Ruiz, a habri e exposicion menciona na San Nicolas. E evento tambe ta conmemora Dia di Museo 2021 cu mundialmente ta ser celebra rond di 18 di mei. E exposicion ta habri di dialuna pa publico di diabierna di 8’or di mainta pa 5’or di atardi y diamars ta keda habri te 7’or di anochi. E exposicion lo ta na biblioteca San Nicolas pa tres luna.





Cu e tema di Dia Internacional di Museo 2021 di e ‘International Council of Museums’ (ICOM), ’E Futuro di Museonan: Recupera y Reimagina‘, ta enfoca riba con e museo di futuro por enfrenta e retonan actual. Aña 2020 a trece hopi cambio y esaki ta un tempo fundamental pa museonan pensa con pa sirbi nan comunidad den e era nobo aki. Alabes mester experimenta cu formanan pa trece informacionnan cerca di publico. Cu e re-alocacion di ‘Caribbean Ties’ ta trece e exposicion aki mas cerca di publico di San Nicolas y vecindario. A reconstrui e exposicion parcialmente paden, den e hal di biblioteca San Nicolas cu un parti pafor bou di e afdak prome cu drenta. Asina a haci ‘Caribbean Ties’ accesibel na un publico mas amplio.



E exposicion aki ta resultado di un colaboracion entre e proyecto NEXUS 1492 di Universidad di Leiden, Fundacion 1403, MANA, diferente instancia Caribense y MUSEON na Hulanda. Den cuadro di e proyecto di NEXUS 1492 a investiga durante 6 aña e historia indigena di Caribe for di e tempo prome cu Columbus. E resultado ta un historia for di punto di bista di e indigenanan y no for di punto di bista di e Europeonan. LasonanCaribeño a habri na mei 2019 na Aruba, Hulanda y diferente pais den Caribe. E exposicion ta subraya e similaridadnan den Caribe, cu ta resultado di nos herencia comparti.

Si bo kier sa mas di historia di Caribe y Aruba miles di aña prome cu Cristo te awendia, bishita e exposicion unico aki na biblioteca SN. Tin posibilidad pa acomoda scolnan y gruponan segun cita. Alavez tin materialnan educativo di e exposicion aki disponibel pa scolnan. Por tuma contacto libremente na tel. 582-8979 pa haya sa mas.

Pa mas informacion tocante e exposicion sigui Museo Arqueologico Nacional Aruba, National Archaeological Museum Aruba, Biblioteca Nacional Aruba y Fundacion 1403 riba facebook.





PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 21 MEI 2021 OM 10:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Toelichting door de Minister van Transport, Communicatie en Primaire Sector, dhr. C.V.J. Romero over de noodzakelijke acute kapitaalinjectie Post Aruba N.V. in verband met liquiditeitsproblemen.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

*Gezien de huidige omstandigheden betreffende de Coronavirus (COVID-19) bedreiging, zal de onderhavige vergadering in afwezigheid van publiek en de pers plaatsvinden.

Gregorio Wolff : E protesta grandisimo na Colombia, motibo y futuro

Dia 28 april e welga nacional a cuminsa na Colombia, sindicatonan y otro organisacionnan social a convoca 28 di april como dia di welga nacional contra e ley di Reforma Tributaria di Gobierno. Un ley cu serca e pueblo a pone e hemchi di desgusto pasa over.

Na cada ciudad tabatin un comité organisatorio pa organisa un evenemento pacifico.
E welga a bira un éxito y e organisador nacional a dicidi pa e welga no tin fecha final.
Na inicio e manifestacion tabata grandisimo, sigur na Cali, e tercer ciudad di Colombia. Na e e ciudad y su alrededor tin masha hopi abuso contra e clase trahador y na unda e ultimo añanan continuamente lidernan social tabata ser asesina. Mesora e abuso policial, militar y civilnan cu ta apoya e gobierno a cuminsa. A cay hopi morto y heridonan, tambe na otro ciudadnan grandi manera Bogota, Medellin, Baranquilla y mas, unda tambe tabatin manifestacionnan grandi.

2 Mei, Presidente Duque cu ta pertenece na e partido di Uribe Centro Democratico, a anucia cu gobierno ta retira e proposicion pa e Reforma Tributario, pero mesora a bisa cu Gobierno lo presenta cu otro reforma, cual lo ser traha hunto cu varios partidonan politico.
Pero tur cu conoce e situacion na Colombia sa cu e Reforma Tributario ta e top di e Iceberg.
E problemanan Social na Colombia ta grandisimo dor di e sistema neo-liberal aplica y consolida e ultimo 40 pa 50 añanan.
Estado Colombiano cu su neo-liberalismo no ta garantisa su ciudadanonan e derechonan basico manera educacion, cuido medico, cas pa biba, ni otro derechonan fundamental.
Despues di varios anochinan di terror causa pa p[olis kendenan a cuminsa tira ariba demonstrantenan, matando y herida un cantidad grandi di personanan. Eynan Human Rights Office di UNO a cay aden y a manda un advertencia fuerte ariba e violacionnan di derechonan humano y a mustra gobierno di Colombia cu nan tin e obligacion pa protega su ciudadanonan contra violacion di derechonan humano, cualnan ta inclui e derecho ariba bida y seguridad di cada persona.
USA y EU tambe a haci un yamada na gobierrno di Colombia pa saca su militarnan for di ariba caya y pa polisnan stop cu violencia contra demonstrantenan pacifico.
Sinembrgo na lugar di cumpli cu e yamada internacional pa limita e violencia, gobierno nacional y e autoridadnan local na cada ciudad a sigui intensifica e represion y via nan medionan di comunicación nan ta bisa cu e participantenan na e demonstracionnan ta rebeldenan y bandidonan cu ta comete vandalismo, tur eskinan pa hustifica e accionnan maligno di Gobernantenan. E culpabelnan según fuentenan di Gobierno ta Farc y ERP, presidente Maduro di Venezuela y e lider di oposicion, Senador Petro.

E maneho neo-liberal causante di hopi problema
E maneho Neo-liberal cual ta duna e rico=capitalista tur derecho y fabor, pa e pueblo no ta garantia di su derechonan social. Esaki ta fundamentalmente culpabel di e situacion.
Según estudio traha dor di e Index of Regional Development-Latin America na okt. 2020,
Colombia ta e pais den nos region cu e maneho mas inequitativo=inhusto pa su poblacion.
Tambe Colombia tin e diferencia den desaroyo mas grandi entre su propio regionnan.
DANE (Departamento Administrativo Nacional de Estadística) a publica su report di fin di April '21 y según nan estimacion como 21 miyon Colombiano o 42,5% di su poblacion ta biba den pobresa, según criterionan di Colombia y di cual un 7,4% ta biba den pobreza extremo.
Otro informacion di DNE ta mustra cu 49,2% di tur trahador tin un empleo informal. Esta nan no tin un dunador di trabao fijo y hopi ta biba pa dia di loke nan por gana e dia ey.
Según otro instituto CEDINS (Corporación para la Educación e Investigación Popular) e cifra ta banda di 70%. E parti di pueblo aki a ricibi slanan duro dor di e medidanan restrictivo pa combati COVID-19 y Gobierno no a haci mucho pa duna ayudo economio.
Otro report di DANE ta mustra cu 87,3% di tur morto na Colombia pa via di Covid, ta serca e poblacionnan mas pober. Mundialmente Colombia ta nr 12 na Mundo, den casonan di contagio 3,2 miyon y nr 11 den casonan di morto 77.800 dor di Covid. Hopi paisnan cu mas poblacion tin cifranan mas abao y mihor cu Colombia.

Estado genocidio
Durante e mas di 60 añanan di conflictonan arma na Colombia, organisacionnnan di derecho humano, sindicatonan, movemientonan social, tur a wordo categorisa como enemigonan interno di Colombia.
E gobierno Colombiano a trata e conflicto politico y social como si fuera e ta un guerra contra un enemigo. Nan a desoraya un politica di contra-insurgencia contra e pueblo organisa, kitando tur e espacio democratico di e diferente organisacionnan di oposicion y gobierno a responde cu un persecusion politico di carácter criminal.
Según e politiconan na mando, Colombia no a sufri di un conflicto di origen social, pero dor di un guerra di criminalnan.
Esey a pasa durante e añanan 80 y 90 di siglo pasa, despues di e acuerdonan di pas .
Esnan cu tabata forma un parti di e acuerdo di pas y di e partido politico Union Patriotico a pasa den un genocidio politico, unda casi e partido politico completo a ser asesina.
Claramente bo ta wak e man sushi di Pentagon, esta di e politica exterior di USA.
Prome e oposicion politico contra e gobierno di terratenientenan y capitalistanan a wordo criminalisa dor di e "war against Comunism", despues nos a conoce e "war on drugs" y finalmente e 'war on terror" .
Cu excusanan ey y cu e ayudo enorme di USA, militar, training di forsanan represivo, ayudo financiero, 7 pa 12 basenan militar Mericano, e aparato represivo di e estado Colombiano a ser mehora enormemente y sistematicamente nan tabata ataca tur organisacion cu tabata busca di cambia e status di inequitativo y auntoritario di Colombia.
E desoroyo aki a continua te awe, for di 2016 pa awe, mas di 1000 (mil) lidernan social a ser asesina pa motibonan politico. Tur expresion di oposicion contra e estado Colombiano, inoficial ta ser declara un obhetibo di guera, cual mester bay deal awo cu e aparato represivo di Estado of cu e forsanan paramilitar (paracos).
Paramilitarismo na Colombia ta un politica di estado, unda financiamento y e teoria di complot di e diferente gobiernonan a crea diferente structuranan arma ilegal, cualnan ta responsabel pa e "trabaonan sushi", cu teoreticamente e estado no por haci, masacrenan, miles di violacionnan di derechonan humano, etc.
Aserca ta bisto cu e principal autoridadnan di e gobierno di Colombia no a condena den forma enfaticamente e crimennan y e violacionnan di derechonan humano, implementa sigur dor di e paramilitarnan y miembronan di e forsanan publico.

E accionnan ta sigui, eo cu e apoyo y solidaridad di Indjannan.
3 Siman despues di e yamada pa welga general di 28 april, gran parti di poblacion ta ariba caya. Bunita ta e solidaridad y apoyo cu ta creciendo. Por wak con ta traha cushinanan pa prepara cuminda pa e luchadornan ariba caya, tambe e yegada di miles di Indjannan kendenan a sali for di nan pueblonan pa duna e pueblo di e ciudadnan nan apoyo y solidaridad. Nan lema ta: Un solo pueblo, un solo lucha.
E indjannan tambe ta sufriendo hopi dor di e politica di terror, ya cu hopi lider y lideresa di e Indjanan ta ser asesina.
Nan marcha ta ser yama Minga un palabra Indjan, cual ta nifica reunion pa busca un obhetibo comun, pero den e contexto actual e ta nifica resistencia o protesta, buscando e derechonan perdi.
E discriminacion ta hunga un rol aki tambe ya cu e hendenan cu ta apoya gobierno no ta gusta e gesto di e Indjannan aki. Un piloto di Avianca cu nomber, Juan Camilo Ospina Galan, cu arma di candela cu otro amigonan a cuminsa basha bala ariba un grupo di Indjan. Tin un accion nacional pa Avianca tuma medida contra e persona aki. Tambe un medico Cirugana via su twit-

BONDIA ARUBA

Corte di Prome Instancia cu diferente caso den luna di mei y juni 2021

Horario Sospechoso Acto Castigabel
14.00 J.M.L. Pro forma. L. ta wordo acusa di a intencionalmente los un of mas tiro riba un of mas persona riba 25 di oktober 2015. E ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y balanan riba e mes dia aki.
14.00 A.G.G.Z. Pro forma. G.Z. ta wordo acusa di ladronicia di van di un persona riba 6 di februari 2021. E ta wordo acusa ademas di kiebro y ladronicia riba 5 di februari 202.
14.00 D.P. Pro forma. P. ta wordo acusa di a hinca un persona cu un cuchio den nek den un intento pa tuma su bida riba 5 di februari 2021.

Corte di Prome Instancia 1 juni 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 L.E.J. J. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Diamantbergweg riba 16 april 2020.
08.40 S.Z.J.T.T.. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Macuarima riba 15 april 2020.
08.50 A.R.W. W. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Cayenastraat riba 12 april 2020.
09.00 D.R.A.R. R. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Bernardstraat riba 13 april 2020.
09.10 H.M.C. C. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Esso Heights riba 13 april 2020.
09.20 J-P.T.G.C. C. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Seroe Compa riba 11 april 2020.
09.30 R.R.B. B. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Tanki Leendert riba 25 april 2020.
09.40 A.R.B. R.B. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Scol Nos Paraiso riba 22 maart 2020 y na San Miquel riba 24 mei 2020.
10.00 J-M.J.A.C. C. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Santa Cruz riba 22 maart 2020 y Macuarima riba 11 april 2020.
10.10 S.S.B. B. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Caya Ernesto Petronia riba 10 mei 2020 y Piedra Plat riba 17 april 2020.
10.20 M.R.v.d.L. V.d.L. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Savaneta riba 8 mei 2020 y riba 16 di april 2020.
10.30 J.A.S. S. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Tanki Leendert riba 23 mei 2020.
10.40 R.M.E.T. T. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Middenweg riba 22 di mei 2020.
10.50 A.Z.L. L. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Koningstraat riba 20 di mei 2020.
11.00 J.P.M. P.M. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Caya Ernesto Petronia riba 20 di mei 2020.
11.10 R.R.T. T. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Piedra Plat riba 16 di mei 2020.
11.20 R.J.M.D. D. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Macuarima riba 14 di mei 2020.
11.30 J.J.P.A.D. D. ta wordo aucsa di a viola toque de queda na Rooi Koochi riba 14 di mei 2020.
11.40 E.L.L. L. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Caya Butishi riba 9 di mei 2020.
11.50 R.V.A. A. ta wordo acusa di a viola toque de queda na Linear Park riba 9 di mei 2020 y Sabana Basora riba 9 di mei 2020.

Corte di Prome Instancia 3 juni 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 S.G.A.T. T. ta wordo acusa di a maltrato riba 29 di mei 2019.
09.00 E.J.M. M. ta wordo acusa di a maltrata su pareha y su yiu riba 28 di april 2019 dor di dal nan cu mokete intencionalmente.
09.30 M.E.C-S.R.B. B. ta wordo acusa di maltrato di arma y menaza riba 22 di oktober 2020.
10.10 G.I.B. B. ta wordo acusa di destruccion di un windshield riba 8 di februari 2021.
10.30 J.S.M. M. ta wordo acusa di heling na 2019, di violencia y maltrato riba 15 di november 2019 y di maltrato riba prome di februari 2019.
11.00 K.J.P.G.D. G.D. ta wordo acusa di a tene relacion sexual cu un persona bao 16 aña.
11.30 Z.M.N.R. N.R. ta wordo acusa di labamento di placa na 2017.
11.50 H.F.C.V.
J.A.D. V. y D. ta wordo acusa di menaza riba 17 di januari 2021.

Corte di Prome Instancia 10 juni 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 K.Y.L.P. (casa cu) M. L . P. ta wordo acusa di a intencionalmente haci uso di un pasaporte Venezolano falso riba 14 december 2020.
09.00 E.J-P.C.C. ta wordo acusa di tabatin un arma cu ne riba caminda publico riba 7 di februari 2017 y riba 15 di mei 2019.
09.30 F.R.M. M. ta wordo acusa di menaza un persona cu morto riba 15 di december 2020 dor di bise: “Ik zal je vermoorden”. E ta wordo acusa di a maltrata e mes persona aki riba e fecha menciona dor di tire cu un fan.
10.00 J.J.S. S. ta wordo acusa di a menaza un persona cu morto riba 12 di december 2020 dor di bise: “Mi no ta bay y mi ta bay mata bo”.
E ta wordo acusa di a menaza otro persona cu morto riba 15 di mei 2019.
10.30 C.H.H.H. ta wordo acusa di a maltrata su mes mama riba 22 di maart 2021, dor di dal e varios biaha cu mokete na su skouro y braza. Ademas e ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di un suma di placa di su mama riba e fecha menciona. E violencia a encera cu el a dal su mama cu mokete y a forze pa pin placa na un bancomatico.
H. ta wordo acusa di a intencionalmente destrui un porta di glas riba 4 di maart 2021.
11.30 F.H.J.Mc.B.C. Mc.B.C. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas riba 4 di februari 2020 y di destruccion di algun propiedad di un hende riba e mes dia ey. E ta wordo acusa di a maltrata un persona riba 16 di mei 2017.

Corte di Prome Instancia 17 juni 2021
Horario Sospechoso Acto Castigabel
08.30 A.J.G. G. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 22 di februari 2021.
09.00 G.R.W. W. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un negoshi den e periodo di 22 pa 23 di februari 2021.
09.30 J.T.T. T. ta wordo acusa di maltrato riba 10 di oktober 2019.
10.00 L.C.M. M. ta wordo acusa di a pone un vehiculo accidenta na 2014.
11.00 M.F.L. L. ta wordo acusa di posesion di porno infantil na 2018.
12.00 S.F.v.d.B. V.d.B. ta wordo acusa di posesion di arma di candela riba 7 di november 2020.



Ta lansa Caribbean Shark Coalition pa promove capacitacion, impacto y colaboracion riba tereno di proteccion di tiburon den region di Caribe



St. Maarten, 20 di mei, 2021 - Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) y Beneath the Waves (BTW) a lansa Caribbean Shark Coalition (CSC), un plataforma nobo y innovativo pa trece stakeholdernan, investigadonan, gobiernonan y financiadonan hunto pa colabora miho cu otro y pa amplia e impactonan di ciencia y maneho den henter region Caribense.

Representa tin mas di 45 miembro nobo di NGO, gobierno y empresa local di 24 pais, cu a uni formalmente na CSC pa desaroya capacidad pa loke ta trata investigacion, maneho y educacion pa e especienan menasa aki den region.

E teritorio di Caribe ta hunga un papel clave den promove e obhetivonan global pa proteha 30% di e oceanonan di mundo pa aña 2030. Bou di e vision aki, CSC tin tres obhetivo principal, cu lo keda realisa pa medio di trabou colaborativo y proyecto di e miembronan di CSC. Na prome luga CSC lo fomenta colaboracion den investigacion di tiburon y raya, maneho y desaroyo di capacidad pa conservacion entre e stakeholdernan, y lo brinda oportunidad pa transferencia di conocemento y sintesis di dato. Tambe CSC lo busca forma den cua por realisa proteccion cu ta traspasa frontera pa salvaguardia miho salud riba termino largo di e poblacion di tiburon y raya. Finalmente, CSC tin como obhetivo promove un futuro sostenibel tanto pa e especienan aki, como pa mantencion humano cu ta depende di nan, mediante participacion di empresa local, interesadonan y corporacionnan di sector priva.

“Esaki ta un momento historico pa e esfuersonan pa conservacion di lama den teritorio Caribense”, Tadzio Bervoets, Director di DNCA y un di e fundadonan di CSC ta bisa “Nos a pidi pa proteccion marina cu ta traspasa frontera den e awanan aki, ya cu nos sa cu e super animal di presa aki ta conectando ecosistema, rifnan, companianan di piscamento y nutriente den e zonanan economico exclusivo. CSC lo yuda nos haya e gapnan di conocemento critico tocante tiburon y raya den region yy con pa anda cu nan, y tambe lo apoya proyecto di investigacion colaborativo ”.

Dr. Austin Gallagher, hefe cientifico di Beneath the Waves, ta comparti: “A lo largo di añanan, nos tabatin asina tanto stakeholder di henter e region cu a expresa nan interes pa participa den investigacion basico of educacion tocante e tiburonnan, pero falta di recurso of tecnico of experticio operativo a impidi nan pa actua. E ta agrega: “Nos ta spera cu The Coalition por desempeña un papel den creacion di e comunidad amical, habri y solidario aki cu e stemnan tabata buscando”.

E miembronan di CSC ta representa un coleccion di experto di ONG, comunidadnan local, organisacionnan intergubernamental y gobierno, instituto di maneho, y empresa local, cu ta traha hunto pa avansa estudio y conservacion di tiburon y raya den e awanan di teritorio Caribense. CSC lo proporciona capacitacion interdisciplinario, evaluacion regional y lo otorga beca na e poyectonan di e miembronan di CSC. CSC lo representa interesnan y metanan di e miembronan y, mas ampliamente, tiburon y especie y raya di Caribe den ONU (UNEP-CEP y e Centro di Actividad Regional pa e Protocolnan SPAW di Convencion di Cartagena), UICN-Caribe, CITES, CMS, CBD y otro encuentro internacional.

Dutch Caribbean Nature Alliance

Dutch Caribbean Nature Alliance ta un organisacion sin beneficio, crea pa cuida naturalesa den Caribe Hulandes mediante apoyo na e organisacionnan di maneho di e areanan protegi. DCNA kier consolida conocemento y kier surpasa e deficiet financiero pa conservacion den Caribe Hulandes. DCNA ta mantene un pilar central den apoyo, intercambio di conocemento y comunicacion entre e islanan di Caribe Hulandes.

Beneath the Waves

Funda na aña 2013, Beneath the Waves ta un ONG oceanico cu ta uza ciencia pionero pa promove descubrimento cientifico y pa catalisa maneho oceanico, cu enfoke riba especie y ecosistema menasa. Lidera pa un grupo di lider estableci y emergente den e mundo di conservacion marina, nan a bin cu iniciativa cu ta focus riba conservacion di biodiversidad y especie altamente migratorio manera tiburon den henter Ocean Atlantico, Lama Caribe y Ocean Pacifico. Nan trabou a genera casi 100 publicacion cientifico, un cantidad di descubrimento, y nan tabata involucra den estudio y conservacion di casi 1 miyon kilometer cuadra di area marino protegi.

Lakers ta vence Warriors, ta avansa pa enfrenta Suns den prome ronda



(AP) — LeBron James a haci un 3-pointer largo, go-ahead, cu 58.2 seconde faltando, liderando e Lakers di Los Angeles na un victoria 103-100 contra e Warriors di Golden State den un wega di Western Conference diaranson anochi.

E Lakers a gana e di shete seed y un serie di prome ronda cu e segundo seed Phoenix Suns. Golden State lo ricibi Memphis, cu a derota San Antonio diaranson, pa e di ocho seed diabierna, cu e ganador enfrentando e top seed, Utah.

James a termina cu 22 punto, 11 rebound y 10 asistencia pa su di seis triple-double di e temporada. Anthony Davis a anota 13 di su 25 punto den e di cuatro kwartaal, y e Lakers a sobrepasa 37 punto di campeon di anotacion den NBA, Stephen Curry. Golden State tabatin un chens pa mand'e den overtime, pero Kent Bazemore tabatin un mal pase.

Gauff ta derota Anisimova pa alcansa semi-final na Emilia-Romagna



(AP) — Coco Gauff a avansa na e semi-final di e Emilia-Romagna Open despues di vence Amanda Anisimova 6-3, 6-3 ayera, den un encuentro entre dos adolescente Mericano.

Gauff, di 17 aña di edad, kende siman pasa a alcansa e semi-final di Italian Open pa e miho resultado di su carera riba klei, a sobrepasa despues di ta abao 3-0 den segundo set.

"Den e segundo set mi tabata faya cantidad di bala. Den e prome tres game mi ta kere mi a perde shete of ocho punto tras di otro", Gauff a bisa. "Y despues honestamente mi a djis dicidi di bay pa metanan mas grandi y enfoca riba dal e bala mas profundamente, na luga di hit pa gana."

Gauff, di tres seed, proximo lo enfrenta hungador Checo, Katerina Siniakova, kende a derota number 8 seed, Caroline Garcia 7-5, 6-1. Siniakova a elimina Serena Williams diamars.

Anterior campeon di US Open, Sloane Stephens tambe a alcansa e semi-final, despues di derota Sara Errani di Italia 6-3, 6-0. Stephens lo enfrenta number 6 seed, Qiang Wang, kende a derota e number 2 seed, Petra Martic 7-6 (4), 3-6, 7-5 den un partido cu a dura tres ora.

Mark Parsons nombra proximo coach di team nacional femenino Hulandes



(AP) — Mark Parsons a wordo nombra coach principal di e team femenino nacional di Hulanda ayera, y lo ta sucesor di Sarina Wiegman despues di Olimpiada na Tokyo.

Parsons, di 34 aña di edad kende actualmente ta coach di Portland Thorns den Liga Nacional Femenino di Futbol na Merca, lo tuma over despues di retiro di Wiegman, kende ta bay coach team femenino di Inglatera. Contract di Parsons ta core te Campeonato Europeo proximo aña na Inglatera y e campaña di clasificacion pa Mundial 2023.

Parsons tin sapato grandi pa yena na Hulanda. Wiegman a lidera e Hulandesnan na un victoria na cas den Euro 2017 y na final di e Mundial di 2019, unda nan a perde 2-0 contra Merca.

Asociacion di futbol Hulandes, conoci como KNVB, a bisa cu Parsons lo combina su trabao como coach nacional cu su posicion na Portland te fin di temporada Mericano. Bao Parsons, Portland a gana e NWSL Shield na 2016 y e titulo NWSL e siguiente aña. Anteriormente e luna aki, e team a gana e NWSL Challenge Cup.

"Mi ta super contento cu e trabao fantastico aki", Parsons a bisa den un declaracion manda pa KNVB. "Den añanan recien, e team aki a skirbi historia y inspira fanaticonan di futbol rond mundo cu nan hugada y e forma cu nan ta presenta nan mes pafo di e cancha."

Manager general di Thorns y presidente di futbol, Gavin Wilkinson a bisa den un declaracion riba website di e club cu e organisacion ta keda '100% comprometi na temporada 2021 cu Mark al mando y ta aprecia e forma den cual KNVB y Mark a maneha esaki."

No mester bay den exterior mas sino por hasie na Hospital di Aruba mes

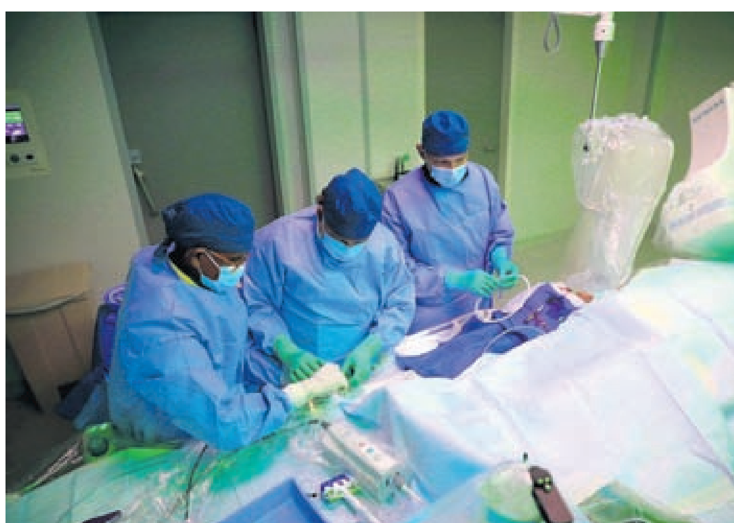
Awo HOH cu tratamento pa kibra verkalking den ader

Recientemente na Dr. Horacio E. Oduber Hospital a trata dos pashent c'un tecnica nobo cu ta trata adernan cera cu hopi verkalking haciendo uso di un ballon. Anteriormente no por a trata nan na HOH y pues tabata manda e pashent den exterior pa haci e operacion di curason.

"Nos mester ta hopi orguyoso pasobra aki ta e prome centro di Caribe y tambe den Centro America pa cuminsa cu e tratamento aki. Dos pais di Latino America, esta Argentina y Chile, so a cuminsa cu e tecnica aki, pero tambe na Merca y Europa. A trata e dos pashentnan exitosamente cu e tecnica aki, Dr. Casper Laclé, cardiologo, a duna di conoce. Mi ta contento cu ambos caso a bay hopi bon y cu e pashentnan no mester bay afo, esta Colombia, pa opera, asina dr. Casper Laclée a duna di conoce.

E tratamento innovativo aki pa nos isla ta grandi y di admira na unda ta haci uso di un ballon pa asina kibra e verkalking cu tin den ader. Na momento cu un ader tin hopi calcium, ta importante pa trata esaki prome cu pone un stent. E tecnica pa haci esaki ta uno hopi costoso, dificil y cu hopi riesgo di problema of operacion di bypass. Awo e tecnica aki ta haci uso di mesun fisica cu niersteen vergruizing.
Loke ta haci'e bunita ta cu e ta kibra verkalking so, pero no ta daña e ader mes. Por trata pashentnan cu "vernauwing" hopi complica na un manera relativamente facil cu casi cero (0) riesgo. E ballon ta bastante costoso y ta comparabel cu e prijs di dos stent. Dr. Laclé a duna di conoce cu a papia cu AZV, kendenan a duna di conoce cu ta importante pa tin e tratamento aki na Aruba y nan lo cubri e gastonan aki

Loke ta e parti bon di e tratamento aki ta cu habri e ader cu tin "vernauwing" y por haci esey relativamente facil aki na Aruba mes. Pues e alternativa di cirugia di curason den exterior no ta uno necesario. Tambe loke ta hacie atractivo ta cu e pashent ta keda un dia te cu un anochi den Hospital y e siguiente dia pashent por bay cas y e por ta na pia di trabou dos pa tres dia despues. Dr. Laclé ta contento cu e team cu Hospital , uno cu ta super y ta dispuesto pa haci cosnan nobo pa por logra trata tur pashent na cas mes.









'Ehercito troll' ta crea plan di desinformacion di coronavirus

Comunidadnan di conspiracion ta crece

(DutchNews.nl) – Un grupo di activista Hulandes skeptico di coronavirus ta coordinando diseminacion di informacion falso y engañoso tocante Covid-19 desde februari, a traves di e app di mensahe Telegram, segun investigadornan na e show di suceso actual, Pointer, a descubri.



E grupo, yamando su mes Digitale Leger (Ehercito Digital) a urgi su sostenedornan pa crea cuentanan falso riba rednan social pa transmiti e desinformacion cu a provee na nan. Tambe a curasha nan pa acosa centronan di salud regional, politiconan y dokternan di perfil halto, tanto online como offline, segun Pointer.

Por ehempel, a curasha miembronan pa bombardia centronan di test di departamentonan di salud cu e-mail, pretendiendo di ta reporteronan, cu un lista largo di pregunta.

E grupo tambe a circula e adres priva di Diederik Gommers, presidente di asociacion di cuido intensivo di hospital, y miembro di Outbreak Management Team di gobierno.

Team di Pointer a pasa tres luna infiltrando y monitoreando e grupo, cu a collapse despues di eleccion general na maart pa motibo di divisionnan interno. Pero na su apogeo, tabatin mas di 800 miembro, di cual 27 tabata dicta e strategia di e grupo. Pointer a bisa cu a logra identifica 121 miembro di e grupo, incluyendo tres di e lidernan. E programa a transmiti ayera tardi riba NPO2.

Bitcoin ta 'hype' na Hulanda pero cantidad di inversionista no ta conoci

(DutchNews.nl) – Alrededor di 20 proveedornan di servicio di criptomoneda ta registra cu banco central Hulandes, DNB, pero no ta cla cuando persona realmente ta invertiendo den e monedanan volatil, segun website noticiero NU.nl a reporta ayera.

Registracion riba su mes no ta nifica un seyo di aprobacion, un vocero di e banco a bisa NU.nl. "E ta nifica solamente cu e proveedornan no ta involucra den actividadnan criminal, pero ta asina leu monitoreo ta bay."

Autoridad di servicio financiero AFM y asociacion di inversionista VEB ambos a bisa cu inverti den servicionan cripto, na Hulanda of den exterior, ta 'un hype', pero cu nan no tin idea realmente cuanto persona ta doño di criptomoneda.

"E volumen di intercambio ta varia enormemente entre plataformanan cripto", Christiaan Jimmink, marketing manager na Bitcoin Meesters, e plataforma cripto di mas grandi na Hulanda, a bisa e noticiero. "Nos a haci nos propio investigacion y ta calcula cu alrededor di 700mil persona Hulandes ta inverti den bitcoin. Nos tin alrededor di 200mil cliente Hulandes. Algun ta gasta dies euro, otro centenares di miles di euro. Nos volumen diario di intercambio ta cay den decenas di miyones", Jimmink a bisa.

Tanto DNB como VEB ta considera inversion den bitcoin como 'un pool scur', of sistemanan di intercambio cu no ta completamente transparente. "Nos no ta consehando na fabor of contra inversion, pero nos tin un opinion", e vocero di DNB a bisa. "Un cripto no ta representa nada, e no ta un accion den nada. E no ta un prestamo cu ta debolbe cu interes."



AFM a bisa cu ta mantene un bista riba e desaroyonan, incluyendo advertiendo consumidornan riba e riesgonan di inverti den cripto pa motibo di e balor variando enormemente di monedanan digital. Servicionan di bitcoin tambe ta controversial pasobra mina bitcoin ta consumi demasiado energia. Recientemente, ex-sostenedor di Bitcoin, Elon Musk a bisa cu su complania Tesla no lo usa bitcoin mas pa transaccionnan, pa motibo di e emision enorme di dioxido di carbon cu ta resulta di esaki.

Europa ta propone plan di satelite Lunar

(AP) — Agencia Espacial Europeo (ESA na Ingles) a presenta un vision ayera pa pone satelite den orbita rond di Luna, cu lo facilita futuro misionnan na e bisiña mas cercano di Tera.

E plan yama 'Moonlight' lo mira ESA ofrece servicionan di comunicacion y nabegacion na cualkier pais cu kier ehecuta misionnan di exploracion Lunar. Door di pasa servicionan duna for di orbita Lunar, agencianan espacial lo ta capaz di diseña nan landers lunar sin necesidad di aparatonan di comunicacion y nabegacion abordo. Esaki lo libera espacio pa transporta otro cargo, haciendo cada lansamento mas efectivo pa cu costo, segun Paul Verhoef, director di nabegacion di ESA.



E proyecto ta construi riba un di e fortalesanan di e agencia: lansa satelite pa duna servicio na partidonan tercero. ESA tin un flota di satelite di observacion den orbita rond Tera cu ta suministra data di clima, entre otro, na companianan publico y comercial.

Tambe tin un constelacion di satelite di nabegacion, conoci como Galileo, cu ta duna data di posicion global altamente precies como rival di e sistema GPS basa na Merca.

Pero tambe ta resalta e debilidad di e agencia Europeo: a diferencia di Merca, China of India, ESA no tin su propio programanan ambicioso di exploracion Lunar. Na luga di esaki, ESA tin speransa di partner cu NASA pa construi un 'gateway Lunar' cu lo por ta un punto di partida pa futuro misionnan Lunar.

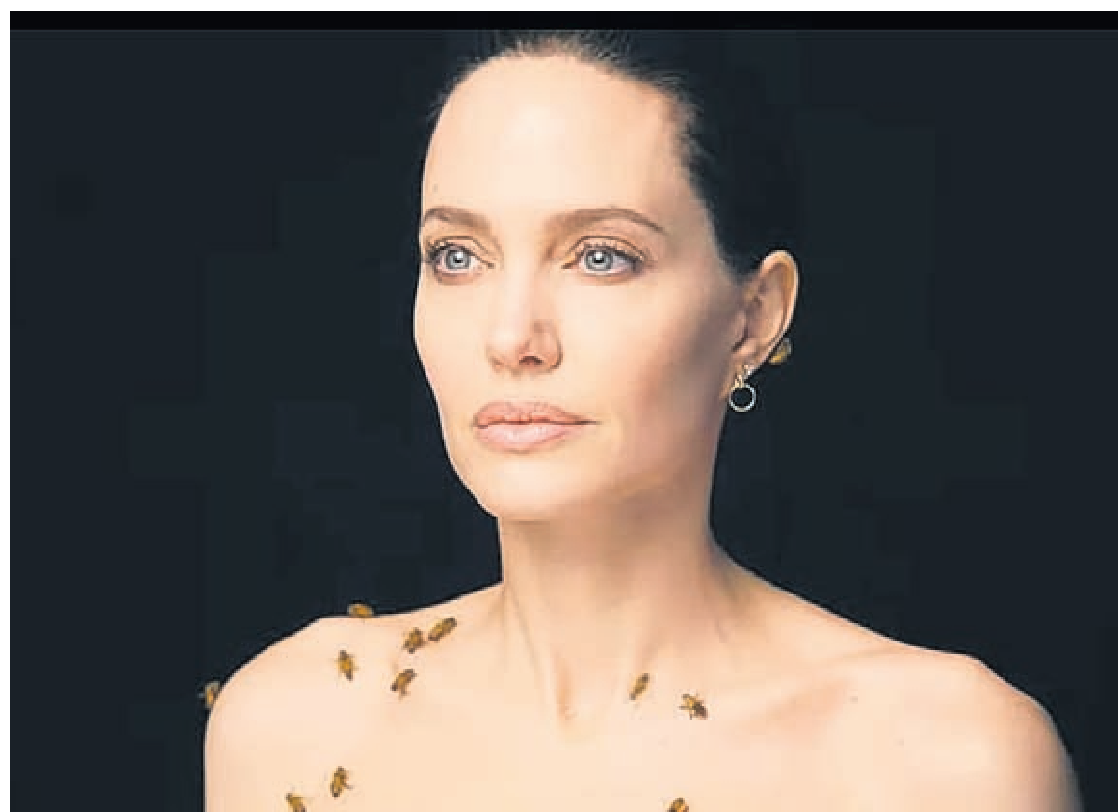
E propuesta delinea pa ESA ayera lo mira dos consorcio internacional prepara formanan pa construi un servicio confiabel y dedica di comunicacion y nabegacion Lunar. E prome satelite di esakinan, yama 'Lunar Pathfinder' lo ta operacional na 2024.

David Parker, director di exploracion humano y robotico di ESA, a bisa cu estadonan miembro di e agencia lo ricibi un propuesta formal pa e constelacion proximo aña. "Si esaki keda aproba, e proyecto lo cuminsa na comienso di 2023 pa sigura cu e ta operacional dentro di cuatro pa cinco aña", el a bisa.

Angelina Jolie ta cubri su mes den abeha

(TMZ) - Pa celebra dia mundial di abeha, e actriz a cubri su curpa henter di abeha durante un sesion di potret pa National Geographic. Segun e revista, Jolie, di 45 aña, "A keda para perfectamente keto" pa 18 minuut largo, pa por logra e potret.

Den un conversacion cu NatGeo, Jolie a comenta tocante e importancia di e conservacion di abeha, y a encurasha hendenan pa uni den e causa di protege abeha.
"Den medio di tanto problema y preocupacion cu nos tin den mundo y cu tanto hende ta sinti nan mes bombardia cu tur e problemanan mundial, esaki ta un di e problemanan cu nos por soluciona facilmente" Jolie a bisa, "Nos tur tin e capacidad y tempo pa haci nos parti."
E actriz di e pelicula recien "Those Who Wish Me Dead" a señala cu e no kere hopi hende sa di e daño cu nan ta haciendo. "Hopi hende ta purbando di biba nan bida y pasa e dia, y hopi di nan no sa kico nan por cumpra, of kico nan por usa, p'esey parti di e trabou ta yuda e causa y solucion bira uno simpel, pa motibo cu nos tur tin mester."
"Mi tin 6 yiu, y cu tur e cosnan pasando den nos bida, y rond mundo, mi mes no sa con pa ta un persona perfecto." Jolie ta agrega, ken tin 6 yiu, Maddox di 16 aña, Pax di 17, Zahara di 16, Shiloh di 14 y morocho di 12 aña Vivienne y Knox cu su ex Brad Pitt. "Si nos yega na un solucion simpel, nos por guia otro y mustra otro cu esaki ta un manera di bay dilanti y te hasta haci cu nos muchanan."
Mientras tanto, e actriz di "Salt" a comparti detaye tocante e preparacion pa e sesion di potret cu e abehanan. E actriz a revela cu e no tabatin mag di baña pa tres dia prome cu e sesion di potret. "E tabata algo hopi pret, pa tin cabey drecha y makeup bisti, poniendo feromona riba mi curpa."



"Mi no tabatin mag di baña pa 3 dia, pa motibo cu si riba mi curpa tin diferente holonan, e abehanan no lo wordo atrai na mi curpa. Despues di a pone feromona riba mi curpa, nos mester a tapa mi horea y nanishi pa asina e abehanan no por drenta." Jolie ta comenta tocante e experiencia.
"Tabatin un abeha cu a scapa, y a bay bao di mi shimis, y e tabata un momento manera di comedia, pa motibo cu mi tabata sinti e abeha riba mi rudia, despues riba mi pia, y na un momento mi a pensa 'Esaki lo ta un mal caminda pa haya pica di un abeha', e abeha a keda eynan te cu e final di e sesion di potret, na final ora cu tur e abehanan a kita, mi a lanta e shimis y e abeha aki a bula bay."

Jolie, ken tambe ta un activista a agrega, "E tabata un momento maraviyoso, unda cu mi por a sinti mi mes conecta cu e criaturanan bunita aki, e ta duna bo un trankilidad unico."
"Bo mester keda para hopi keto, y ta den control total di bo curpa, cual no ta un tarea facil pa mi" e actriz a splica. Tambe a duna comentario tocante e idea tras di e sesion di potret aki, "Parti di e idea ta di comparti cu hendenan, cu aunke abehanan ta mira como un criatura peligroso, cu ta pica so, e realidad ta diferente. Abehanan ta actua solamente pa defende nan mes, y si nos duna nos mes un momento, pa para keto, y admira nan beyesa, nan tambe lo para keto cu nos,"
"Nos ta comparti e planeta aki, y nos tur ta afecta otro, esaki ta un ehempel di con e lo meter ta y sinti, y pa mi e tabata un honor di por a comparti e momento aki y di por a biba e experiencia aki."

Den Maart pasa, Jolie a wordo nombra e "Madrina" di Women For Bees, cual ta un organisacion di muhe cu ta cuida y cria abeha, crea pa Unesco y marca Frances Guerlain.

Prince William ta tuma su prome dosis di vacuna



(AP) - Prins William a anuncia cu el a ricibi su prome dosis di vacuna di COVID-19, mientras cu Britania su National Health Service ta expande su programa pa atrae mas hende jong.

William, di 38 aña di edad, a ricibi su vacuna na e museo di ciencia na London, un di e centronan mas grandi cu ta ofreciendo e vacuna den e pais. Un potret di e prins ricibiendo su vacuna a ser publica riba su cuentanan di medio social.

"Mi a ricibi mi prome dosis di e vacuna pa COVID-19" e prins a skirbi, "Na tur e personanan cu ta trahando y dunando e vacuna, Danki pa boso esfuerso y gran trabao cu boso a haci, y ta sigui haci."

Siman pasa, Britania a habri su programa local pa vacuna cualkier persona cu tin mas di 34 aña di edad. Gradualmente e programa a keda expande pa cubri hendenan jong tambe. Otro miembronan di e famia, incluyendo Reina Elizabeth II y Prins Charles, tambe a ricibi nan vacuna publicamente, pa asina encurasha e pueblo y logra cu nan tambe tuma nan vacuna.

Mas cu 70% di e adultonan den Britania a ricibi por lo menos nan prome dosis di e vacuna contra COVID-19.

BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

drs.Mevin Wyatt-RAS:

Den man di Gabinete Wever-Croes nos pueblo a bira mas pober



Durante conferencia di prensa di fraccion di AVP, Parlamentario drs.Mervin Wyatt-Ras, a expresa cu awendia nos hendenan a bira mas pober. Dor di COVID, un cantidad grandi di cuidadano a perde trabou, e famianan aki no tin pan pa pone ariba mesa di nan yiunan. Nan no por paga cas, ni awa, coriente y impuesto.

Tampoco nan por paga nan quota di auto, ni skol pa yiunan. Esaki ta un situacion hopi preocupante den nos comunidad. E poder di compra di nos cuidadano nan a baha ya caba prome cu COVID. Desde aña 2018 caba Banco Central a indica esaki na momento cu a cuminisa kita personanan for di trabou y negoshinan a cuminsa baha e cantidad di personal pa motibo cu gastonan di haci negoshi a subi.

Na e momento ey nos partido pa medio di nos lider a bati alarma caba, sinembargo niun hende a duna oido. Esaki ta netamente loke ta pasando na Aruba. E falta di poder di compra a inicia ya caba di basta tempo ora e gobierno aki a bin cu medidanan.

Un di nan ta ora e minister di Finanzas, Masuro, a hisa BBO y a kita e BBO for di recibonan cu e cliente ta ricibi. E falta di transparencia aki a haci cu comerciantenan por pone cualke prijs sin cu cuidadanonan por critia of reclama kico ta pone. Pues e control ariba recibo no tey mas manera e tabata antes.

Nos pueblo no por ta critico mas paso e no sa cuanto BBO e ta paga. Eynan a cuminsa cu e proceso unda nos hendenan a perde gara ariba loke nan ta paga. Ademas prijsnan a subi drastico. Esaki no ta un situacion bon pa nos ciudadanonan, y ta hopi preocupante, segun e parlamentario ta indica. El a haci un apelacion riba e ministernan di Asuntonan Social, Croes, y esunen carga cu Asuntonan General, Wever-Croes, pa haci algo na e pobresa aki. E minister di Finanzas na momento cu e mester a yuda pueblo di Aruba e la a introduce medidanan.
E parlamentario ta sigui bisa cu gobierno a bin cu FASE, sinembargo FASE a resultadi ta un farce,paso hopi di nos cuidadanonan desemplea cu a kere cu nan lo haya un suma di emergencia y yudansa dor cu nan a perde trabou, no a haya esaki of mester a pasa un caminda di cruz pa bin na remarca, mientras otronan si ta hay'e mesora.

Tin un cantidad di personanan cu no a haya FASE, ni a haya pakete di cuminda, ni a haya ayudo di Rode Kruis. Den e crisis berdadero aki gobierno a dicidi di bandona trabou y retira. Nan a planea esaki pa nan bai campaña. Awor den campaña si por mira cu e minister di Asuntonan Social, Croes, ta parti basket cu productonan "expired" pa asina haci como sifuera cu e ta duna pueblo cuminda.

Si minister realmente kier yuda pueblo cu no tin cuminda, e ayudo aki mister ta uno structural. E ayudo aki mester ta un pakete di cuminda cu ta wanta pa un luna of un siman sikiera y e ayudo aki mester ta trabou.

E minister awor ta haci comosifuera e ta bay salba nos pueblo cu paketenan. E situacion aki ta inacceptabel. Nos fraccion y partido ta sigui e desaroyo aki di serca y sigura mente nos partido lo haci lo possible pa rescata nos pais di e gobernantenan aki. Wyatt-Ras ta finalisa bisando cu su compromiso ta cu nos pueblo pa den e proximo gobernacion atende debidamente cu e asunto aki y haci posibel cu nos hendenan ta haya bek prosperidad den nan hogar y logra tambe cu tin empleo, paso e gobierno aki enbes cu e ta yuda nos hendenan haya empleo e no ta haciendo nada. Tambe lo stimula esnan cu kier lanta nan propio negoshi. Esaki ta un reto pero alabes un compromiso cu tin cu nos pueblo pa logra trece trankilidad y bienestar den nos pais.

Parlamentario mr.Edgard Vrolijk (MEP):

"Enseñansa mester un hende capacita y cu conocemento di nos sistema escolar"

Enseñansa mas cu nunca mester un hende capacita y bon prepara y cu tin conocemento di locual a bin ta pasa e ultimo añanan den enseñansa. Enseñansa mester un persona cu ta bin di e mundo di enseñansa pero sigur un persona cu na e momentonan aki por garantisa di trece trankilidad y confiansa bek. Y den esaki e ta na nos como docentanan pa scoge un representante cu nan sa cu ta habri pa dialogo pero sigur t'un hende cu lo trece cambio nan necesario p' eleva nos nivel di enseñansa pero na un manera structura y bon prepara unda cu nos professional ta involucra den e proceso,pero sigur ta aporta cu nan conocemento y nan experencia.

Inventarisacion total di Enseñansa
Prome paso cu tin di ser tuma ta un inventarisacion total di enseñansa. Cuerpo di docentanan tin e derecho di sa n'un manera transparente kico tur a ser haci e ultimo añanan. A base di e inventarisacion aki lo saca afo tur locual ta bon lo sigui, pero tur cambio cu a crea polemica of a empeora e situacion di enseñansa lo ser para y unda esakinan lo ser studia y na un manera structura y hunto cu e conocemento y experencia di nos docentanan lo haci cambio nan nesecario cu lo crea un impacto rapido riba nivel di enseñansa na Aruba.

Cambionan hunto cu dialogo
Nos tur como docente ta conciente cu mester bin cambio den nos curiculo, maneho di idioma, amplacion di om-,her- en bij scholing pa adulto, upgrading y cuido di docentanan y sigur reorganisacion total di Departamento di Ensenansa pa por alocan'un manera imparcial di hendenan cu conocemento di Enseñansa. Pero lo mas importante den tur cambio, ta cu mester tin dialogo continua cu e actornan di enseñansa p'asina nan por duna nan aporte y asina e cambiona por ser carga pero nos por ta sigur cu esaki ta ser ehecuta y unda cu nos nivel di enseñansa lo ser eleva rapidamente.

Pakico un persona di Enseñansa den poder ehecutivo?
Como parlamentario bo rol ta diferente. Decisionan cu ta ser tuma pa enseñansa no ta pasa den parlamento,pero den e stule hecutivo y una bes cu esaki ta cla caba ta esnan cu ta traha den enseñansa ta ser afronta cu esakinan y ta nan t'esnancu tainforma nos como parlamentario di e cambionan haci den e stule hecutivo. Hopi ta bisa cu nos ta e organo cu ta controla cu ta berdad pero mas bien nos rol ta pa controla gobierno cu nan ta cauteloso cu placa di pueblo y percura pa tur ley cu drenta ta respeta derecho di hende pero sigur cu nan no ta perhudica niun cuidadano. Pa locual ta maneho esaki ta den man di e poder ehecutivo cu ta e minister. Esaki ta haci mas urgente pa e cuerpo di docentanan hasi un bon escogencia pa e eleccion nos dilanti si nan kier nan representante ta den parlamento of den un stule hecutivo.

Dia 25 juni 2021 lo marca e fecha unda cu nos docentanan tin den nan man e poder pa pone nan confiansa den un persona capasita y cu conocemento di nos sistema escolar y lo mas importante un persona cu lo trece confiansa y trankilidad bek den enseñansa cu ta hopi urgent si nos kier trece cambionan real den enseñansa na beneficio di nos muchanan.
Awo ta ora di Enseñansa!



BISTA POLITICO

Prome minister ta aproba un biaha mas e corupcion di otmar oduber

Final di 2018 UPP a cuminsa mustra riba e corupcion di dia cla cu a bin ta tuma lugar cu e destaho bou man di e incinerator chikito, orkestra pa Otmar Oduber, carga cu APROBACION absoluto di henter Ministerraad y SOSTENI pa e 12 miembronan di Parlamento di POREDmep, cu no a "give a damn", pasobra e stoel tabata mucho dushi. Un DESTAHO BOU MAN cu tabata solamente y unicamente pa previlegia su amigo y sponsor. E fechoria aki tabata por, pasobra den Conseho di Minister tur hende tabata tin miedo pa gobierno cay. Mientras cu den Parlamento tabata tin un apoyo incondicional.



Despues cu UPP a ripara cu ni e Ministerraad ni Parlamento, kier a haci trabou di loke cu UPP a divulga cu documentonan, no a keda mi persona nada otro cu entrega un keho oficial cu TUR e pruebanan na OM. Copia di henter e dossier a wordo entrega na FULL Ministerraad, 21 miembro di Parlamento, ARA y CAFT na februari 2020. Aunke increible, pero nos no a haya ningun reaccion di e instancianan aki.

E DESTAHO BOU MAN no solamente tabata yena cu corupcion, pero a hinca Serlimar di carambola den e sauce aki. Un compania cu ya caba tabata bancarota y tabata rekeri ayudo financiero di inmediato di gobierno pa garantisa su sobrevivencia. Pa logra su obhetivo di beneficia su sponsor di campaña Otmar Oduber a haya ayudo di su muchanan manda, esta e "handpicked" director di Serlimar y e director di DOW. Un "ayudo" cu a sosode DESPUES cu e DESTAHO BOU MAN ya caba a tuma lugar. Tur esaki cu CONSENTIMENTO di e Prome Minister sra. Wever-Croes.



Lamentabelmente UPP mester constata cu ni FDA a bisa algo. Ta placa di FDA a wordo usa, pues e minister di Finanzas tambe a aproba tur e PORkerianan aki, sin papia mes di e 21 miembronan di Parlamento cu a scohe di keda keto.

Despues cu e prome minister actual a tuma e cartera di Infrastructura, UPP a kere cu awor si lo lansa un investigacion masal pa averigua kico a pasa berdaderamente y atende cu tur esnan meti den e corupcion aki. Awo, dilanti porta di eleccion, nos ta wak lo contrario sosode. Prome minister demisionario, cu no a lanta un dede despues di a tuma e encargo di e departamento, diripente awor ta bai firma pa traspasa e operacion di e incenirator chikito desfunccional aki, back pa DOW. E prome minister atrobe ta "lap aan haar laars" tur reglanan, pasobra aki ta trata di gobierno demisionario cu pa colmo cu NO tin apoyo di un mayoria den Parlamento. Y e cherry riba e bolo ta cu ta firma, pero atrobe no ta publica kico precies ta e contenido di e documento/compromiso cu a firma. Ambos acto NO ta integro y sigur no transparente.

E "berdad" no tin ningun balor pa Sra. Wever-Croes ora ta declara cu e incenirator lo bay deshaci di tur desperdicio cu ta bay riba e dump. Su mentira a wordo alcansa masha liher mes pa e berdad, pasobra recientemente por a tuma nota di candela cu tabata tin ATROBE cu ta molestia e pueblo di Parkietenbos y vecindario. Berdad ta cu e acto di prome minister por wordo considera como un salto mortal pa purba di manipula y tapa e corupcion den henter e asunto di compra y operacion di e incenirator chikito. Cu e firmamento e Gobierno demisionario, sin sosten di un mayoria den Parlamento, ta APROBA CORUPCCION den su totalidad.

Un otro berdad ta, cu henter e compra y maneho di e incinerator a cuminsa na DOW cu despues sin mas y di carambola a pasa esaki over pa Serlimar. Y kico ta pasa awor? Mesun DOW, sin ningun berguensa y splicacion ta tuma esaki back di Serlimar. Pa colmo un Incenirator cu NO ta funciona. Dia 4 di december 2019 mi persona a entrega un denuncia di corupcion, labamento di placa, abuso di poder, mal gobernacion etc etc y te awe NIUN miembro di Parlamento a pick esaki up y haci algo cune. Mirando e hecho cu ta parce cu un biaha mas kier tapa corupcion y laba cabez di Otmar Oduber mi lo bay haci un trabou di dje pa mi haya claridad. Nos ta bay cana e camindanan pa haya mas claridad y mi lo un biaha mas entrega un RAPPEL pa mi haya un clarificacion.

UPP no solamente ta mustra cu tin corupcion, pero ta bin cu posibel solucionnan pa cada acto. Den e caso aki, ora cu kier desvia di un Destaho Publico, un minister ta recuri ta haci uso di un "Landsbesluit" y ta pidi colaboracion di su colega minister di finanzas pa nan FIX algo pa nan sponsor. Esaki ta parti di loke UPP ta para pe den e REBOOT ARUBA 2.0, na unda lo mara mannan di e politiconan y percura pa UN MANECE NOBO PA ARUBA

Despues di 65 aña e gobierno Hulandes a admiti por escrito cu Antias NUNCA a keda decolonisa



(Televishon Direct Noticia 13)Na St Maarten e fundacion pro Soualiga ta di hubelo , corte di prome instancia a confirma dia 7 di mei ultimo cu e estado Hulandes a admiti cu no tin un resolucion cu Nacionnan UNI ,a decolonisa Antia.

Asina presidente di e fundacion sr Denicio Bryson a duna di conoce na medionan. Riba 7 di mei ultimo e fundacion pro Soualiga na St Maarten a haya finalmente pa locual nan tabata lucha y bringa pe. Esaki ta debi cu e gobierno Hulandes a admiti algo historico. Despues di 65 aña porfin e gobierno Hulandes a admiti por escrito cu Antias NUNCA a keda decolonisa.

Hulanda a admiti cu nan no tin un resolucion cu nacionnan UNI pa decolonisa e islanan. Esaki tabata un meta cu fundacion pro Soualiga tabata busca pa keda reconoci. Sr Denicio Bryson ta hurista y presidente di fundacion pro Soualiga y a traha duro pa e resultado aki.

Segun Sr Denicio Bryson e resultado aki ta significa pa Corsou y tur e 6 islanan cu e base legal y e statuut ya no tin su validez mas. Debi cu e punto di salida di statuut tabata cu e islanan ta decolonisa. Awor cu e islanan no ta decolonisa e Reino mes ta keda y e statuut y ano por fungi mas como un base legal pa e Reino.
E tin consecuencianan hopi serio, pero tambe hopi positivo pa Corsou y e otro 6 islanan. Segun Sr Denicio Bryson e informacion aki ta sumamente importante na e momento aki . E resultado a yega net na ora na e momentonan aki cu e islanan ta pasando den duro.

Sinembargo esaki ta netamente loke cu fundacion pro Soualiga a cuminsa cu e proceso aki. fundacion pro Soualiga a ripara cu COHO ta un proceso hopi penoso pa e islanan. Awor debi cu e islanan nunca a wordo decolonisa nan ta keda riba e lista di teritorionan no decolonisa.

Esaki kiermen, manera Nacionnan UNI a bisa articulo 73 e ora ey Hulanda ta responsabel pa e economico ,social y politico pa e islanan. Esaki kiermen cu ta un obligacion di Hulanda pa percura pa e progreso economico di e islanan.

Pa Corsou esey kiermen cu no por tin ningun cuenta di prestamo e ta obligacion di Hulanda bao di derechonan internacional pa Hulanda percura pa bienestar economico di Corsou. No por bin cu ningun prestamo mirando cu e ta un obligacion cu Hulanda mester cumpli cu ne. Esaki ta un di e consecuencianan grandi di e admision di Hulanda cu nunca Corsou y e 6 islanan a wordo decolonisa.

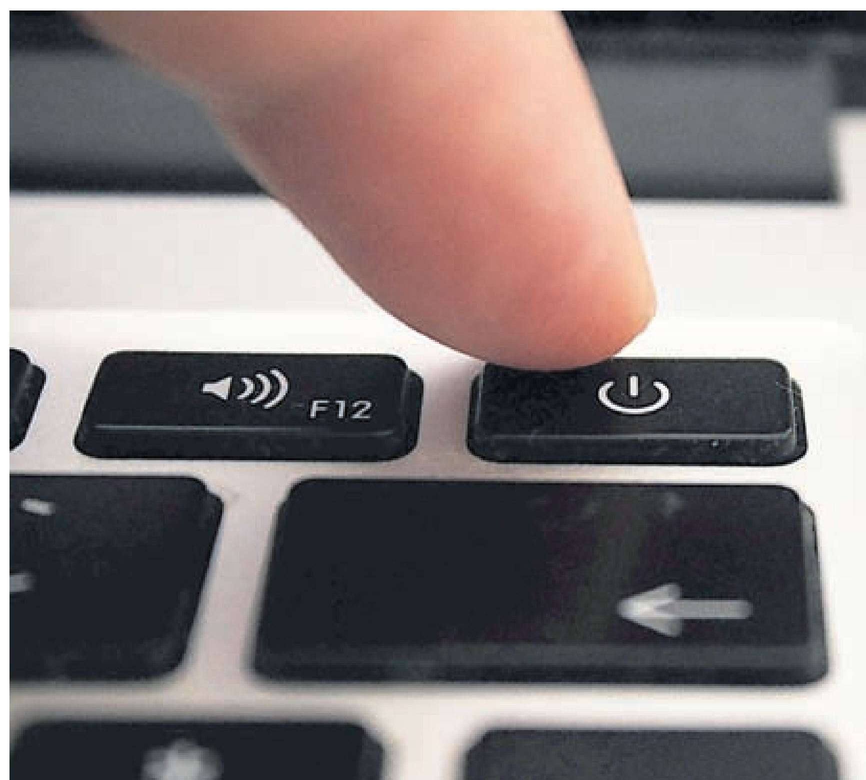
Alivio financiero esnan afecta pa crisis di corona na Boneiro

Entidad Publico Boneiro (EPB) ta duna sosten na empleadonan (cu a haña retiro) i empresarionan cu pa motibo di e crisis di corona a haña nan mes den problema. E areglo ta conta tambe pa empleadonan cu a haña retiro. Uzando e areglo por haña un recompensa.

Pa motibo di e crisis di corona casnan di famia ta confronta un caida imprevisibel, inevitabel y repentino di nan entrada. Debi na esaki e casnan di famia aki por haña nan mes den problema cu pago di e gastonan necesario di cas: huur of hipoteca, cuenta di awa y coriente y internet. No tur ora e medidanan actual di sosten por soluciona e problemanan aki. 'Alivio' ta ofrece un alivio pa e gastonan berdadero y necesario di un cas di famia. E no ta un areglo cu ta duna sosten di entrada.
E areglo aki ta conta pa 3 luna, cu forsa retroactivo di 1 di januari 2021 te cu 31 di maart 2021. Pa e gastonan necesario di cas, parcialmente of pa henter e periodo di 'Alivio' por duna un compensacion. Pa haci uzo di e areglo di Alivio tin cu yena e formulario riba e website di Entidad Publico Boneiro (EPB). E adres ta www.bonairegov.com



PvdA ta propone 'derecho pa desconecta' pa trahadornan



(DutchNews.nl) – PvdA kier haci e 'derecho pa desconecta' parti di legislacion nacional riba orario di trabao, pa asina stop empleadonan di e-mail of yama nan coleganan na tur ora di dia y anochi.

Parlamentario Gijs van Dijk, cu a propone legislacion na e efecto aki ayera, a bisa cu dunadonan di trabao mester yega na un acuerdo cu trahadonan riba na ki momento por tuma contacto cu nan, of enfrenta advertencia y multa di inspectornan di ministerio di Asunto Social.

Crisis di coronavirus a hacie mas obvio cu e linea entre trabao y bida priva ta birando demasiado vago, Van Dijk a bisa parlamentarionan. "Hende ta trahando for di cas hopi den ultimo aña", Van Dijk a bisa. "Nan ta contestando e-mail di nan dunado di trabao anochi pasobra nan mester a yuda nan yiunan cu scol durante dia. Despues di trabao bo tin derecho pa sak'e di bo cabes. Mi no ta kere dunadonan di trabao por spera pa hende reacciona na e-mail, yamada of mensahenan durante e tempo ey. Na Francia esey ta ley caba", Van Dijk a bisa.

Van Dijk tambe a destaca cu burn-out ta e causa number un di ausentismo na Hulanda. Mas di un miyon persona ta experimenta sintomanan di stress of burn-ouot, el a bisa, mientras cifranan di agencia di estadistica CBS a mustra cu tanto personal regular y esnan trahando pa nan mes for di cas, ta trahando oranan mas largo. Raad van State, cu ta supervisa tur aspecto legal di e legislacion, a critica e propuesta pasobra esaki no ta stipula cu mester tin acuerdonan obligatorio. Pero Van Dijk a bisa cu por, y cu un discusion mes lo ta miho cu nada, 'pasobra masha tiki dunado di trabao ta prepara pa aborda e tema'. GroenLinks y D66 tambe a inclui e derecho pa desconecta den nan programa di eleccion y ta spera cu nan lo sostene e propuesta.

Coalicion nobo kier sigui traha cu Hulanda

(CuracaoChronicle) – Gobierno di coalicion nobo ta asumi cu por conclui un acuerdo cu Hulanda pa mas sosten di likides.

E partidonan lo continua teniendo negociacionnan cu secretario di Estado, Raymond Knops di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, tocante e Cuerpo Caribense di Reforma y Desaroyo (COHO), y pa e motibo aki, un ‘escenario plan B’ no ta riba agenda na e momento aki.

Lidernan di coalicion, Gilmar Pisas y Ruthmilda Larmonie-Cecilia a anuncia esaki durante un conferencia di prensa diaranson. E duo awo a formula un respuesta na carta di KNops di dia 14 di mei ultimo y a manda esaki na e secretario di estado.

Pisas a bisa diaranson cu e tabatin bon combersacionnan cu Knops desde victoria di MFK den eleccion dia 19 di maart 2021, y cu a acorda cu e contenido di e combersacionnan entre e partidonan no lo wordo revela. Sinembargo, carta di Knops na Pisas y Larmonie-Cecilia a leak diabierna ultimo. Pisas a enfatisa diaranson cu e leak no a bin di banda di MFK, y tanto e como lider di PNP a papia di ‘forsanan trahando pa crea division, panico y miedo entre e poblacion y desestabilisa e gobierno cu ainda mester asumi su poder’.

“Nos ta siendo ataca di tur angulo y esey ta pa motibo di declaracionnan haci pa un miembro di nos organisacion. Esaki a duna hende e oportunidad di causa un conmocion. Esaki ta afecta no solamente nos como un organisacion politico, sino henter e pais. Ta duna e impresion cu nos ta haciendo cosnan sin pensa”, Pisas a bisa.

Maske no a nombra e miembro di MFK, ta haci referencia na number 2 riba lista, Charles Cooper, kende anteriormente a papia di un Plan B; un alternativa unda Corsou no lo mester e sosten financiero di emergencia di Hulanda. Kico e plan B aki ta, nunca a wordo splica. Esey a keda sin claridad diaranson.

Pero, manera tanto Pisas y Larmonie-Cecilia, y esun cu lo mester bira minister di Finanzas y number 4 riba lista MFK, Javier Silvania a enfatisa: e escenario aki no ta relevante en absoluto, ‘pasobra ainda nos ta den negociacion cu Hulanda y kier continua esaki’.

“A duna impresion cu nos no kier trata cu Hulanda y cu nos no kier negocia. Esaki ta causa problemanan mayor, pasobra esaki ta un impresion falso. Es mas, esaki lo descurasha inversionistanan cu kier inverti den nos pais”, Pisas a bisa, kende na mes momento a enfatisa cu e gobierno nobo “kier haci cos riba su mes, sin importa e crisis, den futuro”. “Y si esey no funciona, e ora ey nos lo busca acercamento den reino.”

Maske e partidonan tin intencion di keda na mesa cu Hulanda, MFK en particular no ta satisfecho cu e tono di e ultimo carta di Knops. “Den corto, e mensahe ta cu si nos no ta acepta COHO, no lo tin placa, y mas ainda, nos lo mester paga back e placa cu ya nos a fia. Esaki ta inaceptabel pa nos. Nos nunca a bisa cu nos no lo participa den combersacionnan. Nos prome punto di salida ta pa sinta na mesa y haya un solucion na e aspecto di likides cu ta exacerba pa e pandemia. Pues nos kier enfatisa cu nunca nos a lanta for di mesa. Nos ta firmemente convenci cu nos por bin cu solucionnan den terminonan di sosten financiero di emergencia cu ta necesario pa e pueblo cu ta sufriendo”, segun e lider di MFK.

Segun Larmonie-Cecilia, Knops a saca su propio conclusionnan. Pa e motibo aki e ta lamenta e curso di eventonan y e carta di diabierna ultimo. “Nos no tin problema cu Hulanda. Nunca nos a indica cu nos no ta bay continua e proceso. Lo continua e proceso. Lo continua e combersacionnan.”





BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Trek lady's mountain bike almost new
Trek man's mountain bike almost new
Car carrier, 2 helmets,plus extra accessories
Call 5847321

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
un apto muebla pa un persona
Tur servicio inclui. Fls.1000
Simon Antonio
Tel: 699 1778

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Vis
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle Noord
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un posibel awasero pasahero.
Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:59pm.
Subida di solo: 6:14am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro, posiblemente hopi duro den rafaga;
Forsa 6 te 8 (40 te 64 km/ora, 22 te 35 nudo).

Situacion general di tempo:
No ta spera mucho cambio den e tipo di clima cu tin actualmente. Aire den e nivelnan mas abou lo ta relativamente seco y esaki lo mantene e condicionnan di clima tambe generalmente seco. Mas aleu, stof fini di Sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan.

E diferencianan di presion di aire den area den Caribe ta grandi y esaki lo pone cu biento lo supla un poco duro durante proximo dianan.

Condicion maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve te modera na partinan zuid y proteje, y modera te localmente poco bruto na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 5 pa 8 pia. E olanan di mas halto lo ta na partinan oost te noordwest di costa.

Aviso/ alerta:
Un aviso pa boto chikito ta na vigor pa e partinan oost te noordwest di costa. Pa sobra partinan di costa ta pidi operadornan di boto chikito pa eherce cautela riba lama habri.

Fenomenonan special:
Un sistema no tropical situa algo mas di 1000 km noordoost di Bermuda tin un chance grandi pa bira un ciclon sub- tropical durante proximo 24 pa 48 ora segun e ta move riba awanan di Atlantico.

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/20/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.45	1.47	1.49
CHF	197.62	198.34	199.14
GBP	2.45	2.50	2.56
JPY	161.96	163.43	165.08
EUR	215.31	217.27	219.45
DKK	28.24	28.96	29.76
NOK	20.37	21.09	21.89
SEK	20.32	21.04	21.84
For amounts up to Afl. 100,000			

Cobransa di grondbelasting 2021 a sali

E cobransa tin fecha di 31 di mei 2021

Departamento di Impuesto a saca e cobransanan di grondbelasting 2021 y den e dianan venidero e contribuyentenan lo ricibi esaki via post. E cobransa tin fecha di 31 di mei 2021.

Ta trata di un cobransa cu ta sali tur aña pa e contribuyentenan cu ta doño di un propiedad inmobil of tin derecho riba un propiedad por ehempel e derecho di erfpacht of vruchtgebruik. Pa fiha e suma di impuesto, ta importante pa stipula e balor di e propiedad riba mercado. A base di e balor aki ta haci e calculacion teniendo cuenta cu e tarifa stipula den ley.

Termino di pago

Ley ta duna e opcion pa paga e grondbelasting den un solo biaha of den termino. Departamento di Impuesto ta conseha tur contribuyente pa lesa e texto imprimi riba e cobransa cu hopi atencion pa cu e terminonan di pago. Aki ta sigui un skema di e terminonan di pago manera stipula pa ley.

Preferibel haci pago online

Por haci pago na un oficina di Departamento di Impuesto, MFA of via banco. Departamento di Impuesto ta recomenda pa haci pago di impuesto online via banco, preferiblemente via Aruba Bank of Banco di Caribe. E sistemanan di e banconan aki ta conecta automaticamente cu e sistemanan di DIMP y e mesun dia e transaccion ta keda registra den e sistema di Departamento di Impuesto. Ora di haci pago online mester scoge e opcion di Bill Pay y no Transfer. Ora di haci pago online menciona: grondbelasting 2021, number di cobransa y persoonsnummer. Di e forma aki Departamento di Impuesto por procesa e pagonan corectamente.

Areglo di pago

E cliente cu no por paga su cobransa di acuerdo cu e terminonan legal, por haci un peticion pa areglo di pago. Mester haci e peticion aki mas pronto posibel. Asina e cliente mes por evita cu Departamento di Impuesto ta continua cu e proceso di cobramento cu gradualmente por bira mas severo, locual por nifica tambe gasto extra pa e cliente. Actualmente e contribuyentenan por haci uzo di e areglo di pago flexibel cu e Plan di Alivio Fiscal parti 2 (seccion 9) ta brinda. E contribuyentenan por paga nan cobransa den un termino mas largo. Di e manera aki Departamento di Impuesto tambe ta contribui na e recuperacion di e forsa financiero di nos contribuyentenan.



Grondbelasting 2021 - Fecha 31 di mei 2021

Termino di pago	Fecha final pa haci pago	Suma di pago rekeri segun ley
E promo 2 terminonan di pago	30 di juni 2021	50% di e suma di cobransa pa cubri e prome y di dos kwartaal (jan – maart y april – juni)
Di tres termino di pago	30 di september 2021	25% di e suma di cobransa pa cubri e di tres kwartaal (juli – sept)
Di cuater termino *(ultimo termino)*	3 di januari 2022	25% di e suma di cobransa pa cubri e ultimo kwartaal (oktober – december)
Pa dia 3 di januari 2022 e cobransa di aña 2021 lo mester ta completamente paga.		

Resultado Sorteo
Mei 20, 2021

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega			Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
mei 19	DIARIO		8396	6512	1527
mei 19	KORSOU		2586	7820	4347
mei 19	SUPER4		7158		
CATOCHI		WEGA MERDIA	4054	0277	3659
		WEGA ANOCHI	0933	0698	6278
BIG 4		WEGA MERDIA	6794	LOTTO Cambiando bida	
		WEGA ANOCHI	0466		
1OFF		WEGA MERDIA	6887		
		WEGA ANOCHI	2946		
ZODIAC		WEGA MERDIA	9907	VIRGO	
		WEGA ANOCHI	8039	CANCER	
LUCKY 3		229	MULTI-X	X2	
		377	MULTI-X	X2	
LOTTO DI DIA		LOTTO DI DIA	01-05-06-08-14		7x match4
		Afl.50.000,-			169x Afl.8
LOTTO 5	*mei 19*	LOTTO 5	04-14-15-20-20-31		**Joker:** 16 / **Letter:** H
		Afl. 250.000,-			1x Match4



Gabinete di Gobernador cera pa actividad interno

Pa medio di e comunicado aki, Gabinete di Gobernador di Aruba ta informa cu diabierna 21 di mei 2021 for di 1'or di merdia e oficina ta cera pa publico en conexion cu un actividad di e gabinete. Riba dialuna 24 di mei e empleadonan ta bek na e clientenan su disponibilidad conforme e oranan regular di oficina.

En conexion cu COVID-19, e Departamento Consular ta traha solamente segun cita. E ora di consulta sin cita ta cancela te cu un proximo aviso. Riba e pagina di contacto di www.kabga.aw por mira e oranan di oficina y datonan di contacto.



"San Miguel Arcángel,
defiéndenos en la batalla
Sé nuestro amparo contra
las perversidades y
asechanzas del mal".

A fayece cristianamente
nos tata, welo, ruman,
omo, subrino, primo,
amigo:



Sergio Edwin Tromp
Mihor conoci como Eddy
*7 oktober 1945 Aruba - † 18 mei 2021 Aruba

Mayornan:
†Ciriaco Tromp y †Cornelia Tromp-Hoek

Na nomber di su:
Yiunan:
Tatiana Tromp y Roland Hart
Rosalie Ras-Tromp y Giovanni Ras
Ciriac Tromp y Ruthmila Paskel
Juan Carlos Acuña (jr.) y Andicely Durán

Manera su Yiu:
Nathalie Acuña-Croes y Yhonney Acuña-Briceño

Nieto y nietanan:
Tara Ras, Amber Ras, Aiden Tromp

Rumannan:
Dominico Everon y famia
†Anna Maria Laclé-Tromp y famia
†Haime Tromp y famia
Rigoberto Tromp y famia
†Frank Tromp y famia
†Ronny Tromp
Ramiro Tromp y famia
Lourdes Akkari-Tromp y famia
Edith Henriquez-Tromp y famia

Tur su subrino y subrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan stima y nan famia.

Su unico tanta: Fabia Perez y famia na Hulanda.

Su subrina stima: Lisette Tromp y famia

Su prima stima: Rosa Irausquin

Mama di su yiunan:
Tania Vos-Larmonie y famia
Ex-suegra stima:
Sra. Viuda Rosa Larmonie-González

Su bon amigo y amistadnan di cas: Luis Larmonie, Lima Yarzagaray, Ronny Meledez, Nelsi Cardenas, Fabiola Palma, Alexandra Aparicio, Mery Castillo y nan famia.

Demas famianan: Tromp, Hoek, Thomas, Irausquin, Larmonie, Akkari, Baroud, Acuña, Henriquez, Laclé, Croes, Kemp, Hart, Ras, Paskel, Thijzen, Maduro, Raghunath, Geerman, Perez, Vos, Quant, Webb, Everon, Grovell, Velasquez, Kelly, de Cuba, Camacho, Flores, Gomez, Lopez, Paula, Giel, Minguel, Brito, Cardenas, Montaña.

Cas di cuido: Staff y personal CAS DI MACHI.

Un palabra di agradicimento ta bai na su dokter di cas Huisartsen Praktijk v. Trigt, Afdeling Urologie dr. Petronilia y afdeling Oncologie dr. Dullemond y dr. Ladenius.

Demas famia ta invita tur bisiñanan, amistadnan di Casino, amistadnan di Bingo y Catochi, amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 24 di mei 2021 na Aurora Funeral Home di 2.00-4.00 pm. y despues lo sigui pa Santana Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Tur regla di DVG lo ta vigente, uso di tapaboca, handsanitizer y mantene distancia di 1,5 m.



Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos ser stima:



Angel R. Croes
Mihor conoci como "Bubu" of "Mo Bubu"
***26-07-1950 – †06-05-2021**

Na nomber di su:
Rumannan:
Hipolita Ruiz y yiunan
Norma Croes y yiunan na Hulanda
†Shoina Croes y Esselin
Francisco S. Croes y yiunan
Elvira Croes y yiunan na Hulanda
Eusebio y Marieta Croes y yiu
†Margaretha y Pablo de Cuba y famia
Agusto Croes y Marcia y yiunan
Magda Croes y Kerwin Alberto y yiunan na Hulanda
Felix Croes y Angelin y famia na Hulanda

Ex casa: Theresita y famia

Tur sobrinonan na Aruba, Hulanda y Merca

Como bisiña y ruman: Flor Granadillo y yiunan

Demas famia, conocirnan y amigonan: Alberto, Lacle, Flanegin, Odor, Yarzagaray, Croes, Erasmus, Granadillo, de Cuba, Ruiz, Orman, Ras, Janga, Carasquero, Rosario, Basco Morales, Simon,

Amigonan cerca: Jeffrey y Robby

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 21 di mei 2021 di 9or pa 11'or di mainta na misa Birgen di Fatima na Dakota, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia y conocir.
Despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Aart C. in 't Veld
***18-07-1934 - †14-05-2021**

Na nomber di su:

Casa:
†Geke in 't Veld-Velsink

Yiunan:
Sabrina & Robert
Richard & Monique
Ronald

Nieto(a)nan:
Timothy & Cindy
Sarah
Maurice
Thomas

Bisanieto(a)nan:
Jason
Alexia
Mavi-Léna

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 22 di mei 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Directiva di SIMAR ta anuncia
fayecimento di nos
Ex-Presidente di SIMAR

Mr. Harmen G. Oplaat

Directiva ta extende su mas sentido pesame na su esposa, yiunan, rumannan, Ex-alumnonan y Ex-Colega y demas famia.
"Dios duna forsa y consuelo na su famianan den e dianan dificil aki."

Cu Harry sosega na paz.

SIMAR



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi a laga atras keda bunita y
Laga esaki termina den tur buniteza

Cu inmenso dolor na nos curason,
Agradesido y pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecimento
di nos ruman, tanta y tanta grandi stima,



Ludwina Barbara Boekhoudt
"Mihor conoci como Dina, tanta Dina of Din Din"
*04 December 1952 +16 Mei 2021

Na nomber di su defunto Mayornan y ruman den felis memoria:
□Tata Domingo Boekhoudt "Niki" q.e.p.d.
□Mama Maria Boekhoudt "Maria" q.e.p.d.

Rumannan:
Carla y Theofilo Boekhoudt y famia
Felix y Etlyn Boekhoudt y famia
□Luis Boekhoudt q.e.p.d. y Vda. Bea Boekhoudt y famia
Rosa y Orlando Croes y famia
Oscar y Pina Boekhoudt y famia
Swinda y John Croes y famia
Vda. Leng Croes y famia □Tico Croes q.e.p.d.
Mirto y Carmen Boekhoudt y famia

Iha stima: Susan Kelly Boekhoudt
Madrina: Sra. Nilda Croes
Mihor amiganan: Cola – Zaida –Leticia –Melisa
Tanta di respet: Felepina Pepeya Boekhoudt
Omo di respet: Johan Havertong

Tur sobrino y sobrinanan y sobre-sobrinonan cu e la stimanan mane un jui, Primo y primanan, amistadnan di Sonrisa y Kibrahacha. Di curason nos kier gradici cu a jude na personal di Wit Gele Kruis, na personal di Edmund Harms Foundation, y tambe na ayudante Alexandra, y demas famia Boekhoudt, Croes, Kelly, Maduro, Ruiz, Albus, van der Biezen, Havertong, Hessen, Chin Sie Jen, Atmowirono, Krozendijk, Kock, Fuentes, Donk, Ras, Gomes, Rasmijn, Loefstop, Tromp, Feliciano, Marques, Franken, Wever, Dijkhoff, Thiel, Trimon, Dirks, Favié, Baez. Disculpa nos si den tristesa nos por a lubida algun famia, amigo of conocir.

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra dia 22 di Mei 2021 di 2or pa 4 or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera, despues saliendo pa santana Catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera. Despues di entiero no lo ricibi bishita na cas.

Pa situacion actual di Covid-19 tin cu cumpli reglanan stipula door di DVG tapaboca ta obligatorio, hasi uso di handsanitizer y mantene distanciamento social, evita aglomeracion y no ta permiti pa duna man, sunchi y brasa.



" Si bo ta biba den reina di Dios, tur kos ta bai bon.
Sigui pone bo konfiansa den dje, paso e si ta fiel y real ku nos."

A fayece inesperadamente



Michelson Alexander Winklaar
Mihor conoci komo Sontje
*01-12-1991 - †14-05-2021

Na nomber di su:
Mama: Susan Quandt y Jemmy Cornes

Tata: Michel Winklaar y famia

Su di dos mama: Nancy Gravenstijn

Rumanan:
Michelangela "Michelle" Winklaar
Kyarah Winklaar
Wesley Winklaar

Como un ruman:
Noami "Marlon" Peterson

Subrina stima: Rignely Winklaar

Tanta grandi:
Lucille "Zus" Lampe Leonora y famia

Wela stima:
Juliana "Mamay" Anthony y famia (Cur)

Tur su tantanan y tionan, primonan y primanan demasiado pa mensiona tanto na Aruba, Corsow y Hulanda

Su team di domino X-Treme y Sero Blanco Domino Team cu a tuma Michelson como nan yiu, amigo y ruman
Demas gruponan di Domino cu Michelson tabata parti di nan

Su grupo di Carnaval "Royal Family y NBO"
Su gym "My Fitness" y su trainer "Sandy"
Y sin lubida Top Men Barbershop

Demas famianan Quandt, Cornes, Winklaar, Gravenstijn, Haddocks, Sanches, Anthony, Leonora, Lampe, Hieroms, Winterdaal, Richardson, Cadeau, Girigori, Leal, Iglesia, Dirkz y demas famianan.

Tur su bon amigonan demasiado pa menciona y su bon bisiñanan.
Oportunidad pa condolencia: diahuebs mei 20 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or anochi.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierne mei 21 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or atardi di eynan ta sali pa Santana na Sabana Basora.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida di menciona un famia of conocir.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Preferibel bin bisti na colornan alegre.



**It is with much sadness, but in accordance with the mystic law of life and death we have
the duty to inform you of the passing of:**



Sra. Titia G. René-Burke
***09-02-1949 - †16-05-2021**

Na nomber di su:
Casa: Stanley René
Yiunan: Deshaneira Mohamed y su pareha Johnatan Croes
Tessa Mohamed
Jethro Mohamed y su pareha Miranda Marlin
Nietonan: Justin-Ferreras-Felis, Jurendel Mohamed, Jayden Mohamed, Shiyah Mohamed, Mshindi Brice
Rumannan:
†Roy Burke
Carlo y Marietje Burke
†Marcel y Tine Burke
Elly y Frank Fun
Frank Burke
Dennis y Rosa Burke
Lesley y Mildred Burke
Imro y Rose Burke
Desiree Daal
Prima/ruman: Hellen, Shirley, Lucy, Carmen, Wilma
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigo y amiganan, conocirnan y bisiñanan
Amigonan serca: Rugia, Edme, Josje, Willy, Ligia, Josta, Erna, Patsy y rumannan, Bernice, Jane, Teddy, Irene, Stephany

Amigo- amiganan Budhista (SGI USA- Aruba District)

Demas famia: Burke, René, Mohamed, Fun, Tromp, Gomez, Doedel, Koole, Baal, Edwards, de Graf, Sahit, Sno, Robles de Medina, Goedhoop, Beeldsnijder, Veldwachter, Coffie, Jansen, Violenus.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 22 di mei 2021 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral home diabierna 21 di mei 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Titia su deseo tabata pa enbes di flor y krans pa hasi un donacion pa Arubaanse Padvinders Gilde, Grupo Theresita

Come as you are

Nam-myoho-renge-kyo

Nos ta aplica tur Protocol y reglanan di DVG pa cuida nos salud y di otronan, nos ta mantene distancia fisico y bin bisti cu bo tapaboca.



**"Dios ta amor… y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di
loke Señor ta hasi"
Salmo 33**

**Cu dolor na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di nos ser
stima:**



**Sra. Francia G. Velasco
*07-08-1944 - †19-05-2021**

**Acto di entiero lo wordo
anuncia despues**



**"Dios ta amor… y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta
hasi"
Salmo 33**

**Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayeceimento di nos ser stima:**



**Lennox R. Mark
"Paps"
*22-01-1951 Aruba - †11-05-2021 Colombia**

**Acto di entiero lo wordo anuncia
despues**



**For I am persuaded, that neither death, nor
life, nor angels, nor principalities, nor
powers, nor things present, nor things to
come, Nor height, nor depth, nor any other
creature, shall be able to separate us from
the love of God, which is in Christ Jesus
our Lord.**

Romans 8 Verses 38 to 39

**Cu dolor na nos curason, nos ta
fayecimento di nos ser stima:**



**Melfrim L. Thode
Mihor conoci como "Ferris"
*24-08-1950 - †15-05-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



**"Señor ta mi wardador, mi'n tin
falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

**Cu hopi tristesa nos ta anuncia
fayecimento di nos ser stima:**



**Zoraida M. Rampart-Angela
Mihor conoci como "Z of Zor"**
*22 september 1963 - □18 Mei 2021

Big gaps in vaccine rates across the US worry health experts



(AP) — A steady crowd of people flowed into the New England Patriots' stadium for their second dose of the COVID-19 vaccine this week in Massachusetts, which is nearing its goal of vaccinating more than 4 million and plans to close its biggest clinics in little more than a month.

In the Deep South, meanwhile, one of the largest clinics in Alabama shut down Wednesday and others will follow in the coming weeks because demand for the shot has plunged.

"They didn't have long enough to test it," said James Martin, 68, explaining why he has no plans to get the vaccine as he stopped for cigarettes at a convenience store in Clanton, Alabama. "They don't know what the long-term effect is. That's what makes me skeptical."

A month after every adult in the U.S. became eligible for the vaccine, a distinct geographic pattern has emerged: The highest vaccination rates are concentrated in the Northeast, while the lowest ones are mostly in the South.

Experts say the gap reflects a multitude of factors, including political leanings, religious beliefs, and education and income levels.

Close to 160 million Americans -- 48% of the population -- have received at least one dose of a COVID-19 vaccine, and 125 million are fully vaccinated against the virus.

New England and Northeastern states account for eight of the top 10 in vaccination rates, with Vermont No. 1 as of last Friday, according to the Centers for Disease Control and Prevention. Nearly 64% of its population has received as least one dose.

Following right behind are Massachusetts, Hawaii, New Hampshire, Maine, Connecticut, Rhode Island, New Jersey, Pennsylvania and New Mexico, all of them at 54% or higher.

Eight Southern states are in the bottom 10, all of which are under 40%. Mississippi was dead last at 32%, followed by Louisiana, Alabama, Wyoming, Idaho, Tennessee, Arkansas, Georgia, West Virginia and South Carolina.

Closing the gaps is vital to controlling the virus that has killed 588,000 people in the U.S., health experts say. The vaccination drive has helped drive U.S. cases down to their lowest level since last June, at around 30,000 a day on average, and reduced deaths to about 570 a day, a level not seen since last July.

"Low vaccination rates will leave room for the virus to circulate, re-emerge and possibly form new variants," said Tara Kirk Sell, a senior scholar at the Johns Hopkins Center for Health Security. "High vaccination rates are critical to keeping the disease under control, especially when we get back to the fall and winter."

Girl purposely got blue slime on would-be kidnapper's arms

(AP) — As Alyssa Bonal fought the strange man who had just grabbed her by the throat, threatened her with a knife and dragged her toward his van, she had the presence of mind to get as much of the blue slime she had been playing with on him as possible, so police could identify him.



The 11-year-old Pensacola girl said she learned the importance of evidence from her favorite TV show, the long-running detective series "Law & Order: Special Victims Unit." Alyssa had been attacked Tuesday as she awaited her school bus, her near-abduction captured by a neighbor's home security camera.

"I was able to get the slime onto his upper arm and a little bit on his lower arm," Alyssa told NBC's "Today" show in an interview that aired Thursday. "I knew that might be better evidence if the cops do find him."

Her intuition proved right. Escambia County Sheriff Chip Simmons said when his detectives arrested Jared Paul Stanga late Tuesday after a massive manhunt, his arms were still streaked with blue dye.

Stanga, 30, remained jailed Thursday on $1.5 million bond on charges of attempted kidnapping, battery and assault. His attorney, Robert Dees, questioned Stanga's arrest during a Wednesday court hearing, saying Alyssa did not definitively pick him from a photo lineup and initially said her attacker was Hispanic. Stanga is white.

Prosecutors said the evidence against Stanga is strong. In addition to the slime, the silver bumper of his van had just been painted black — detectives during the manhunt had described the silver bumper in their bulletin to the public. They say Stanga was also seen making a purchase at a nearby convenience store minutes after the attack wearing the same clothes as the assailant, and he texted his boss saying he would be late because he had to take his child to school — even though the child is attending school online.

The National Center for Missing & Exploited Children says abductions by strangers are rare, making up less than 1% of reported cases. Most abductions are committed by someone known to the child, such as a parent who doesn't have custody.

The security camera video shows Alyssa alone on the traffic island at 7 a.m. Tuesday. A white van passes her — she looks at it as it drives away. She had told her mom and teacher two weeks earlier that a man in a white van had approached her at the bus stop, speaking Spanish to her and making her feel uncomfortable.

The van returned a minute later and stopped. The driver jumped out and ran at Alyssa, reaching behind himself as if pulling a knife. She grabbed her backpack and tried to flee, but the man put her in a headlock and dragged her toward his van.

She struggled, saying she kicked at his legs, causing them both to fall to the ground. She broke free and ran back to the nearby mobile home park where she lives with her mom and two siblings. The man ran back to his van and sped away.

"Her first words were, 'Somebody tried to kidnap me. He grabbed me by my throat and he had a knife,'" her mother, Amber Bonal, told the Pensacola News Journal. "She said, 'Mom, I had to leave some sort of evidence behind, like on Law & Order SVU.' We've watched probably every episode on Hulu. She's a smart cookie, she thinks on her toes."

Amber Bonal said she had been walking her daughter to the bus stop every morning since the strange man approached the girl, but as they were leaving Tuesday, her 18-month-old daughter suddenly needed a diaper change and she feared Alyssa would miss her bus.

"I told her to go ahead and I would be out there in a minute. I start changing the baby's diaper. I hadn't even finished changing the diaper before she ran back in the house," Bonal said.

Bonal said the pandemic has been hard on the family. A single mom, she hasn't been able to run her house cleaning business and struggles to pay her rent. But Alyssa takes the hardships in stride, she said, making the honor roll at her elementary school and looking after her baby sister.

She said her daughter is doing well and perhaps doesn't fully comprehend what might have happened if the attacker had gotten her into the van.

"If she would have been taken …" Amber told the newspaper, covering her eyes as she began to cry. "If she would have been taken, I could have lost her forever."

Student seeks changes at U-Michigan after sexual misconduct

(AP) — A student sued the University of Michigan on Thursday to try to force changes in how the school protects the campus from sexual misconduct, the latest strike after a year of scandals involving a doctor and the chief academic officer.



The class-action lawsuit seeks a series of reforms, including the appointment of an independent monitor to enforce the steps.

"There is a difference between having policies and having policies that are empty and not being enforced," Josephine Graham, 21, told The Associated Press.
"We've seen U of M policies have not been effective in protecting students," she said. "A lot of times students have been ignored. There is room for them to improve."

The school has been rocked by allegations from hundreds of men who said they were molested by the late Robert Anderson, a campus doctor who spent nearly 40 years at the school. He died in 2008.

Separately, the university paid $9.25 million to eight women who reported emotional or sexual abuse by Martin Philbert, who over 25 years rose from professor to provost, the senior academic official. He was removed in 2020.

Investigators found that allegations about Philbert's conduct had reached campus officials at certain points of his career but no one intervened. In Anderson's case, no one took meaningful action, despite a "destructive pattern of sexual misconduct," according to a report by the WilmerHale law firm, which was hired by the school to interview victims.

The Anderson report, released last week, said the university has improved its policies related to reporting sexual misconduct by staff but still can change the culture through better training, among other efforts.

The lawsuit, too, takes aim at training and education for university staff, especially in health clinics. It also seeks a comprehensive but easier system for students to report sexual misconduct and get help.

"Sadly, the decades-long Anderson debacle was not a one-off for the U of M culture. ... After Anderson left campus, U of M did not adequately reform its culture," the lawsuit filed in Detroit federal court states.

The university said it hasn't been served yet with the lawsuit. It has acknowledged "failings" by officials in the Philbert matter and recognized widespread harm caused by Anderson.

Lebanese attack Syrian voters in sign of growing resentment

(AP) - Groups of angry Lebanese on Thursday beat up Syrian expatriates and refugees heading to the Syrian Embassy in Beirut and pelted their cars and buses with stones and sticks, outraged over what they perceive as an organized vote for President Bashar Assad.

Meanwhile, some Syrian refugees reported being pressured to cast their ballot with threats of physical violence or confiscation of documentation that could lead to loss of refugee status, the U.N. refugee agency said.

Assad is running for a fourth seven-year term — facing symbolic competition from two other candidates — in a vote all but guarantees to bring him back as president. The Syrian opposition, as well as Western and some Arab countries see it as a sham designed to give Assad a new mandate with a veneer of legitimacy. It also comes in violation of U.N. resolutions that call for a new constitution before a presidential vote.

The in-country vote is expected next week.

In Lebanon, scattered mobs, mostly from the Christian right-wing Lebanese Forces group, intercepted cars and buses plastered with pictures of Assad and carrying Syrian voters at intersections in and around Beirut and in the eastern Bekaa region.
The attackers pelted them with rocks and smashed windows with sticks. On the highway north of Beirut, one attacker poked a wooden stick inside a car, while others smashed its windshield. In another attack, a Lebanese driver ran over a group of Syrians, hitting one man. There were no official reports on how many were injured.



"If they want to vote, they can go home and vote there," said Fadi Nader, a Lebanese protester. "Since they love Bashar Assad, why don't they go home?"

Lebanese soldiers stood guard as hundreds of Syrians queued outside their embassy in Yarze, east of Beirut, to cast their ballots. Some Syrians shouted slogans in support of Assad as they waited.

"I came here to elect President Bashar Assad. This is a national duty," said Ramzi Ahmad, a native of the central Syrian province of Homs.

Lebanon is home to over 1 million Syrians, the country hosting the largest number of refugees per capita. Their presence — nearly one Syrian for every four Lebanese — has weighed heavily on Lebanon's infrastructure and resources, particularly as the small country reels under an unprecedented economic crisis.

Calls for Syrians to go home have also been a widely politicized issue among Lebanese, deeply divided over the 10-year conflict in Syria, some supporting Assad and others backing his opposition.

The violence came a day after Samir Geagea, the head of the Lebanese Forces group, called for for those who vote for Assad to go back home since they are clearly not fearful of his government.

Even before the conflict, Syria's role in Lebanon was deeply divisive. Syrian troops — deployed in Lebanon in 1976, shortly after the civil war broke out — withdrew in 2005 following a U.N. resolution, after a 29-year domination of Lebanese politics.

It's a dilemma for Syrians living in Lebanon. Many say they are not ready to return home because of fear of prosecution in the absence of a peace deal. The U.N., the EU and the U.S. say conditions are not ripe for the return of millions of refugees.

Also on Thursday, UNHCR said it received reports of intimidation and pressure, according to Lisa Abou Khaled, a spokesperson for the agency, adding that the agency was looking into it "to ensure that refugees are free to decide whether or not to vote."

Assad has been in power since 2000 when he took over from his father, Hafez, who ruled for 30 years. In the 10-year conflict, Assad has been supported by Iran and Russia.

While fighting has subsided in recent years, Syria remains torn. Thousands of foreign troops are based in different parts of the country. The elections are not taking place in at least four provinces under the control of the opposition or Syrian Kurdish forces, depriving nearly 8 million Syrians of a vote.

The Biden administration has said it will not recognize the result of Syria's presidential election.

France and Germany banned any voting at Syrian missions in their country, with a French Foreign Ministry official saying the elections are "null and void" and there is no point in holding them.

Syria has been engulfed in civil war since 2011, when Arab Spring-inspired protests against the Assad family rule turned into an armed insurgency in response to a brutal military crackdown. Around half a million people have been killed and half the country's population has been displaced.

Fire west of Athens guts homes, sends smoke over Acropolis

(AP) — Firefighters intensified water drops using planes and helicopters before nightfall Thursday after a wildfire west of Athens forced hundreds to flee their homes and sent a huge cloud of smoke and ash over the capital, obscuring the view of the Acropolis.

The fire gutted and damaged dozens of houses as it tore through rugged terrain, burning more than 2,000 hectares (5,000 hectares) of forest, authorities said. Smoke from the fire was visible across southern Greece and even on holiday islands in the Aegean Sea.

Fire department officials said 17 water-dropping planes and three helicopters were involved to try to contain the blaze that started about 70 kilometers (45 miles) west of Athens outside the resort town of Loutraki.

But the drops would have to stop overnight.

"It's going to be another difficult night and the conditions will remain difficult. But we're using all the resources we have on this," Civil Protection chief Nikos Hardalias said.

On Thursday, authorities issued evacuation orders for 18 settlements, in areas with many vacation homes. Two Orthodox Christian monasteries and one convent were also evacuated.

The fire destroyed power lines, causing widespread blackouts, and reached a nearby coastline and damaged several fishing boats. The Civil Protection Authority activated a cellphone-enabled alert service to help the evacuation effort.

Fire department spokesman Lt. Col. Vassilis Vathrakoyiannis said more than 250 firefighters were deployed, with their effort focused on stopping the blaze reaching the town of Megara, where more than 30,000 people live.

"The situation ... remains dangerous with fires rekindling at many locations," Vathrakoyiannis said.

He said a lull in high winds had helped firefighters but officials noted that winds of up to 60 kph (37 mph) were expected later.

Wildfires are common during Greece's hot summers. A blaze that hit coastal areas east of Athens in July 2018, around the seaside resort of Mati, killed at least 102 people.

Greece has requested the use of a European Union satellite service to help assess the damage.



BONDIA ARUBA

Spain, Morocco turn focus to young migrants stuck at border

(AP) — With border crossings of migrants apparently under control, Spain and Morocco turned their attention Thursday to the plight of hundreds of teenagers and children stranded on both sides of their frontier amid one of the biggest diplomatic spats between the two countries in recent years.

The risks facing youths caught in the middle of the rift remained visible even as the flow of migrants that Morocco let cross over into Spain's North Africa enclave of Ceuta appeared to have stopped.

Spanish police recovered the body of a young man from Mediterranean surf near Ceuta's Tarajal beach, the European soil many Moroccans and other Africans tried to reach by swimming around the border that separates the city from Morocco. Another young man was confirmed dead in the water on Monday.

Meanwhile, hundreds of unaccompanied minors were crammed into charity-run warehouses for a 10-day compulsory coronavirus quarantine under police watch. Spain's Interior Ministry said 850 migrants under 18 years old were left of those who had crossed since Monday.

Looking for some extra clothes to protect himself from the evening cold, a 14-year-old boy who had stayed in the warehouse explained that his parents had agreed to his attempt to start a life in Spain.

"They see that if I come here I can have a future," said the boy, who had traveled from Tetouan, a city 40 kilometers (about 25 miles) south of the Spanish border. "You see your parents can't work, the education system is very weak. What can I say? I cannot even tell you what people eat."

The Associated Press is not using the boy's name. It doesn't normally name children without permission from their parents, and the identity of his parents couldn't be obtained.

It appears that other children crossed without their parents' knowledge.

One 18-year-old boy, who had been in Ceuta for a year, said he was called by his parents to help search for his younger brother, who had come over in the recent surge without his parent's consent.

A 15-year-old boy from Fnideq, the town just across the frontier, told the AP that he had crossed on Monday when Moroccan police announced that the border was open.





"The Moroccans told us, go go, pass pass, they let us cross. I was just swimming and I saw people crossing so I went too," he said from inside a holding pen with other youngsters.

"They have us locked as if we were in a prison. Morocco was a prison and Spain is now also a prison."

The Spanish government has announced that 200 of the young migrants who were already in the city of 85,000 before this week's sudden surge in arrivals would be transferred to the mainland in coming days in order to leave space in government-run facilities in Ceuta. Under Spain's laws, the minors remain under the care of regional authorities until their relatives can be found or they come of age.

Municipal authorities for Ceuta set up a hotline for the parents on the Moroccan side who are missing their children and believe them to be in the Spanish city.
The situation was also chaotic across the border in Fnideq, where people roamed the streets begging for food or money to return to their hometowns after they were expelled from Ceuta or stopped at the border. Moroccan authorities sent buses to pick some people up and take them to Casablanca.

Moroccan security forces clashed well into the night with dozens of mostly young men who had gathered on a boulevard leading to the border with Spain, and were hoping to follow the thousands who in previous days swam around of jumped the border fences.

The scuffles broke out when police tried to break up the groups of people who had gathered and set fire to a barricade blocking the street. The police moved back but later dispersed the group.

Authorities in Ceuta said Thursday that no migrants crossed overnight into the city.

In previous days, the border between Morocco and Ceuta became porous following warnings from the Moroccan government to Spain that it would face consequences over Madrid's decision to provide coronavirus treatment to the head of a militant group fighting for the independence of the Western Sahara region annexed by Rabat.

Brahim Ghali, head of the Polisario Front, flew into Spain in mid-April with an Algerian passport that had a false identity.

In an apparent attempt to move toward mending relations, Spanish security forces said their Moroccan counterparts agreed Thursday to establish a protocol system for the return of the migrants.

Publicly, however, the dispute went on.

"The Spanish media's hostility towards Morocco, based on fake news, cannot obscure the real origin of the crisis, which is the reception by Madrid under a false identity of the leader of the separatist militias of the Polisario," Moroccan Foreign Minister Nasser Bourita told state news agency MAP, in the first public comment on the issue by a leading government official.

Spanish Defense Minister Margarita Robles, for her part, said that the country won't accept being pressured with "the use of minors."

"We are not going to accept being blackmailed," Robles told Spain's public radio. "Spain's integrity is not negotiable and is not at stake. We are going to use all necessary means to guarantee the territorial integrity and to keep vigilance on our frontiers."

"You don't play with Spain," she added.

Spain said that more than 8,000 people crossed into Spanish territory in 48 hours, although at least 6,000 had either been expelled, many in bulk push-backs criticized by rights groups. Many of those who crossed also returned voluntarily after finding no shelter in Ceuta or possibilities to continue onto the European mainland across the Strait of Gibraltar.

Ayoub, 16, was among those who was sent back after trying three times to cross over. He said he was giving up and taking a bus home to Temara, near Rabat, before he runs out of money.

"I'll be back when the border reopens," he said.

Spanish league ends with title finale, possible farewells

(AP) — Two of Spain's most modest stadiums are set to offer scenes of joy and sorrow on Saturday.

Atlético Madrid can ensure it clinches its first Spanish league title in seven years with a win at Valladolid, while Lionel Messi and Ronald Koeman could participate in their last game for Barcelona when they visit the already relegated Eibar.

Atlético enters the final round of the competition with a two-point lead over defending champion Real Madrid.

If Diego Simeone's side fails to win at Valladolid, Madrid can retain its title by beating Villarreal. Madrid holds the tiebreaker advantage with Atlético in case they finish level on points.

In a provincial city 190 kilometers (118 miles) north of Madrid, Valladolid needs a victory at its José Zorrilla Stadium to have a chance of avoiding relegation.

Elche and Huesca are also fighting with Valladolid to not go down, with two of the three clubs destined for the drop.

For Valladolid defender Kiki Olivas, his team's desperation could be what it needs to pull off the upset.

"We still have a chance and that is why we must fight until the end," Olivas said. "We have to forget everything else and face the match with the belief that we can pull it off regardless of the difficulty. Atlético Madrid has something important to play for, but this is our stadium and we have more at stake than they do."



Olivas will be tasked with helping defend Luis Suárez, whose late goal last weekend secured a 2-1 comeback win over Osasuna that kept Atlético at the top of the standings and in control of its fate.

Atlético will face the finale without its most-used center back, Stefan Savic, who will serve a one-game suspension for accumulation of yellow cards. José Giménez, who has been hit by injuries and a bout with COVID-19 this season, will likely take his place.

Besides needing Valladolid to at least draw with Atlético, Madrid must beat a Villarreal side that has played well all season but may be looking ahead to an even more important game.

Villarreal will face Manchester United in the Europa League final on Wednesday in Gdansk, Poland, aiming to win the first major title in club history. If it beats the English powerhouse, it will also qualify for the Champions League.

In the Spanish league, Villarreal is currently in seventh place, a spot that earns a berth for next season's new Europa Conference League.

But a win over Madrid could allow it to move up into the Europa League spots. Real Sociedad and Real Betis are hoping to lock up those berths with finishes in fifth- and sixth-place with respective wins at Osasuna and Celta Vigo.

"Our most important game is always the next one up," Villarreal coach Unai Emery said. "The Spanish league has always been our focus and qualifying for European competition for the coming season our main goal."

Barcelona bowed out of the title fight last round. Its match at Eibar's Ipurúa Stadium will likely be a sad final appearance for its coach and maybe even its greatest player of all time.

The days of Koeman appear to be numbered after his team's poor finish and with president Joan Laporta pledging that he will overhaul the team this offseason.

It could also be the last time that Messi plays for Barcelona. The 33-year-old Argentina forward has given no indication what his plans are when his contract expires on June 30. The match will be number 779 for Messi in a Barcelona shirt.

Barcelona's only interest in the outcome is maintaining third place, which Sevilla could snatch from the Catalan club with a victory over Alavés.

So, a two-decade-long partnership that has taken Messi and Barcelona to the heights of world soccer could finish at a tiny stadium in northern Spain, with practically nothing to play for, and nobody to cheer.

Indian Wells tennis returns to California desert in October

(AP) – The BNP Paribas Open is returning to the Southern California desert this fall after being knocked out of its usual March dates this year and last because of the COVID-19 pandemic.

The two-week tennis tournament featuring the men's and women's pro tours will be held in October at Indian Wells Tennis Garden. Tournament director Tommy Haas said Thursday that dates will be announced after the ATP and WTA tours confirm their fall schedules.

"Everyone in our sport has missed the BNP Paribas Open over the past two years and its return this October is great for tennis," ATP chairman Andrea Gaudenzi said.

It will return to its usual place in March in 2022.

The event never began last year after a case of COVID-19 was confirmed in the Coachella Valley, where many players were already in the desert practicing.

The tournament typically draws upwards of 450,000 fans to Indian Wells, located 110 miles east of Los Angeles. It is referred to as the "fifth slam" because of its popularity among the players and its stature, ranking points and over $17 million in prize money that place it one rung below tennis' four Grand Slam tournaments.

Dominic Thiem won the men's title and Bianca Andreescu was the women's champion when the event was last played in March 2019.

Organizers had said in 2020 that they were prepared to play the event on different dates, but it never happened. The pro tennis calendar is tightly scheduled and the summer months in the desert are notoriously hot. October is not much cooler. The average temperature in Indian Wells that month is 91 degrees Fahrenheit (33 Celsius).

Tournament officials said health and safety protocols established by the pro tours, as well as the city of Indian Wells and the Riverside County Health Department, will be enforced. The state of California is expected to fully open on June 15 after over a year of pandemic restrictions. However, individual counties may choose to keep certain restrictions beyond that point.

Tickets are expected to go on sale June 21.

Indian Wells Tennis Garden will be busy in November, too. The courts will be the site of World TeamTennis' 2021 season from Nov. 13-28. Five teams — defending champion New York Empire, Springfield Lasers, Orange County Breakers, San Diego Aviators and Chicago Smash — will participate in 31 matches.

WTT is moving its season from July to November to be able to have as many fans in person as possible. Last year's season was played entirely at the Greenbrier resort in West Virginia.

The ATP Tour on Thursday announced a date change for another event this fall. The Stockholm Open, originally set for late October, will be played Nov. 7-13, the same week as the Next Gen ATP Finals in Milan.

The ATP says it is still assessing the fall schedule, including a three-week Asian swing that includes stops in Beijing, Tokyo and Shanghai in early October.



Ferrari drivers Leclerc and Sainz Jr. impress at Monaco GP

(AP) — On an encouraging day for Ferrari, Charles Leclerc and Carlos Sainz Jr. impressed in the first two practice sessions for the Monaco Grand Prix on Thursday.

Leclerc was fastest in the afternoon's second run, while Sainz Jr. placed second in both of them.

"It's nice to see at least that we are closer to the front, that we're actually playing around there at the front," Sainz Jr. said. "We definitely look very close to being a genuine threat. (But) I think we need to wait until third practice, because things change a lot here."

Still, it will come as some relief for Ferrari after it struggled badly throughout last year in qualifying and on race day.

Leclerc is from Monaco and grew up in a flat overlooking the sinewy 3.4-kilometer (2.1-mile) circuit that snakes around the picturesque principality.

He had a best lap in P2 of 1 minute, 11.68 seconds and led the Spaniard Sainz Jr. by 0.11 seconds. World champion Lewis Hamilton of Mercedes was third, 0.39 behind Leclerc.



The last Ferrari driver to win in Monaco was Sebastian Vettel four years ago, but Hamilton was impressed by what he saw in the two sessions.

"The Ferraris look really strong, surprising to see them improving so much but that's great," Hamilton said. "It means more competition. We've got some work to do."

Red Bull driver Max Verstappen was fourth fastest and Mercedes driver Valtteri Bottas was fifth.

"We were too slow and we really need to find some pace," Verstappen said. "I usually feel quite comfortable in the car but that has not come yet."

It was a welcome turnaround for Leclerc after he completed only four laps in the first practice because of a gearbox problem.

Both sessions were held in warm conditions as bright sunlight glittered and yachts bobbed on the waters of the famed harbor, while some fans returned to the stands after the race was canceled last year because of the coronavirus.

"Everyone loves to drive here. Great day, weather's been great, just feels really cool to be back," said Hamilton, who lives in Monaco. "It's rapid this track, absolutely mesmerizing every time you get the opportunity to drive. I've enjoyed today."

Hamilton was pleasantly surprised by the improved grip on the track.

"It's got really high grip this year for some reason, they've redone the surface for most of the track," he said. "We were quicker than last year, which was awesome."

Vettel's second outing was far from fun, though, as he got something stuck in his left eye.

"It wasn't bleeding, but I said (on team radio) either I'm emotional, or something else is going on because it was just tears and tears," Vettel said. "I was blinking the whole lap. Not ideal on a track like this."

His Aston Martin team made him an eye patch to wear.

"Probably I'll keep that and it will keep me safe for the rest of the weekend," the four-time F1 champion joked.

Earlier Thursday, Red Bull's Sergio Perez was fastest in the first run ahead of Sainz Jr. and Verstappen, with Hamilton fifth quickest.

"It's encouraging for the team," Sainz Jr. said, adding that Ferrari seems to have ironed out some old flaws. ""There's some positive signs that the car in the corners is actually not that bad."

Hamilton is 14 points ahead of Verstappen in the standings after they finished 1-2 in the first four races, with the British veteran winning three of them. Hamilton will be aiming for his 101st career pole position on Saturday and his 99th win on Sunday.

He is also looking to clinch a record eighth F1 title this season to move one ahead of Michael Schumacher, who won the Monaco GP in 2001 to tie the late Graham Hill with five victories at F1's showcase race. The late Ayrton Senna holds the record with six wins, while Hamilton's success in 2019 was his third.

Monaco is the only race that has no track activity on Friday, which is a rest day.

"Luckily we have a free day tomorrow to look at a few things to improve," Verstappen said.

There is a third practice and then qualifying on Saturday.

Vendrame claims 1st Grand Tour stage win, Bernal keeps lead

(AP) — Italian cyclist Andrea Vendrame held off the rest of the breakaway pack to win the 12th stage of the Giro d'Italia on Thursday for his first victory in a Grand Tour and Egan Bernal kept the leader's pink jersey.

Vendrame, who rides for AG2R Citroën, edged out Chris Hamilton in a sprint at the end of the 212-kilometer (132-mile) route from Siena to Bagno di Romagna that featured four categorized climbs.



"What an incredible feeling. I can't even speak or find the right words to describe how I feel now," the 26-year-old Vendrame said. "After a difficult period where I had an injury, this win at the Giro is something indescribable."

There was also a sprint for third, with Gianluca Brambilla narrowly beating George Bennett, but only after a late swerve that left Bennett throwing up a hand in frustration. Brambilla was later relegated to fourth.

The duo finished 15 seconds behind Vendrame.

All four had been part of a large breakaway.

Bernal crossed the line in the peloton to maintain his 45-second lead over Aleksandr Vlasov. Nobody else is within a minute of the 2019 Tour de France winner, with third-place Damiano Caruso 1:12 behind.

Vincenzo Nibali attacked over the top of the final climb and finished seven seconds ahead of the peloton. The two-time Giro winner is still more than four minutes behind Bernal.

Friday's 13th stage is an entirely flat 198-kilometer (123-mile) route from Ravenna to Verona that pays tribute to writer and philosopher Dante Alighieri on the 700th anniversary of his death. It will also give the riders a break before hitting the high mountains the following day.

"It was a really hard day for everyone so we are happy because we have finished well, but it was a really tough stage," Bernal said. "It's a Grand Tour, and for the GC guys there is no easy stage, you know, we need to go for every day. So for tomorrow we need to be really focused."

A number of riders abandoned the race during the stage. Marc Soler and Alessandro De Marchi crashed in separate incidents, while Gino Mader, Kobe Goossens, Faisto Masnada and Alex Dowsett all retired due to illness and injury.

Soler tried to continue before eventually conceding. De Marchi was taken away in an ambulance.

"Dema was taken to hospital and was diagnosed with a broken right collarbone and six broken ribs," said De Marchi's team Israel Start-Up Nation. "He also broke his first and second thoracic vertebra.

"He did not suffer any head injury, but does have to stay in the hospital for at least one night."

The Giro finishes on May 30 in Milan with an individual time trial.